

Recueil de  
Poèmes,  
Chants, Jeux  
et Comptines

pour les quatre premières classes  
des Ecoles Waldorf

6

RONDES - CHANTS - CANONS

# RONDES

## LA RONDE

1. Mar - chons, mar - chons, mar - chons la ronde,  
la la

2. Sautons ...

4. Tournons ...

3. Frappons ...

5. Flûtons ...

## A PARIS

1. A Pa - ris, A Pa - ris, Sur un pe - tit che - val gris.  
2. A Se - dan, A Se - dan, Sur un pe - tit che - val blanc.  
3. Au ma - noir, Au ma - noir, Sur un pe - tit che - val noir.

*On pourra ajouter d'autres noms d'endroits à ceux qui sont indiqués.*

## C'EST RIVAUT

C'est Ri - vaut, qui mè - ne, qui mè - ne, c'est Ri - vaut qui mè - ne son veau. 1,2,3.

*On fait une chaîne avec tous les enfants ou avec un groupe seulement et on marche dans la salle de classe. Au deuxième « Rivaut » la chaîne s'arrête, après « veau », on compte jusqu'à trois, puis on reprend la marche.*

## Rondes

### VOICI LA DANSE DU SERPENT

Musical score for 'VOICI LA DANSE DU SERPENT' in G major, 2/4 time. The score consists of three staves of music with lyrics underneath. The first staff contains the first line of lyrics. The second staff contains the second line of lyrics, with a first ending bracket over the first two measures and a second ending bracket over the next two measures. The third staff contains the final line of lyrics.

Voi - ci la dan - se du ser - pent qui vient de la  
Pour re - trou - ver sa bel - le queue qu'il a per - du  
mon - ta - gne Oh, je te prie, mon cher a -  
là \_\_\_\_\_ haut.  
mi, veux - tu bien é - tre un bout de queue ?

### LE PETIT TRAIN

Musical score for 'LE PETIT TRAIN' in G major, 2/4 time. The score consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a first ending bracket over three measures. The second and third staves contain the main body of the song. The fourth staff ends with the sound effects 'Tch Tch Tch Tch'.

1. J'ai - me le pe - tit train Qui va qui va qui vient Il  
fume et se tor - til - le Tout comme u - ne che - nil - le Il tra -  
ver - se les champs les monts et les tor - rents En route les  
vo - ya - geurs Fi - lons à toute va - peur Tch Tch Tch Tch

2. Agitant son drapeau,  
Très haut, très haut, très haut,  
Le chef de gare l'arrête  
En criant à tue-tête:  
« Ici gare de Rouen,  
On monte ou on descend! »  
En route . . . . .

## Rondes

### C'EST DEMAIN DIMANCHE

C'est de - main di - man - che La fête à ma tan - te  
Qui ba - laie sa cham - bre A - vec sa rob' blan - che. Elle trouve une o -  
ran - ge, L'é - pluche et la man - ge, Oh! la gross' gour - mande!

### DODO BELLINE

Do - do, Bel - li - ne, Sain - te Ca - the -  
ri - ne. En - dor - mez les pe - tits en - fants Jus - qu'à  
l'â - ge de quinze ans. Quand quinze ans se - ront pas -  
sés Il se - ra temps de les ma - ri - er.

### MEUNIER, TU DORS

1. Meu - nier, tu dors, ton mou - lin va trop vi - te, Meu -  
nier, tu dors, ton mou - lin va trop fort.

## Rondes

*Refrain*

Ton mou - lin, ton mou - lin va trop vi - te,  
ton mou - lin, ton mou - lin va trop fort fort.

2. Meunier, tu dors, et le vent souffle, souffle,  
Meunier, tu dors, et le vent souffle fort.

3. Meunier, tu dors, voici venir l'orage,  
Le ciel est noir, il va bientôt pleuvoir.

4. Meunier, tu dors, le vent brise tes ailes,  
Ton beau moulin, il se taira demain.

### LES PIGEONS SONT BLANCS (1)

Ronde: Les pi - geons sont blancs, ils sont verts et gris, tourn' ton dos Ma - rie.

Chef de danse: La galette est-elle prête?

Ronde: Oui !

Chef de danse: Est-elle bien sucrée ?

Ronde: Oui !

Chef de danse: Est-elle bien dorée ?

Ronde: Oui !

Chef de danse: Tournons la galette !

*Le jeu commence comme une simple ronde. On chante la strophe autant de fois qu'il y a d'enfants dans le cercle. A la fin de chaque strophe, on désigne un enfant qui se retourne alors. Quand tous les enfants ont le dos tourné au centre, le dialogue parlé commence. A la fin, la maîtresse ouvre le cercle et tire la chaîne (en 8) pour former un nouveau cercle où tous sont de nouveau face au centre. Puis, le jeu recommence. Si l'on a parlé de la galette des rois à propos de l'Épiphanie, on peut très bien introduire cette ronde à la suite.*

### LES PIGEONS SONT BLANCS (2)

*Version pentatonique*

*L. Reubke*

Les pi - geons sont blancs, ils sont  
verts et gris, tourn' ton dos, Ma - rie !

## Rondes

### J'AI DES POMMES A VENDRE

J'ai des pommes à ven - dre, des rou - ges et des blan - ches; j'en ai  
 tant dans mon pa - nier, qu'el - les roulent dans l'es - ca - lier, trois ou  
 qua - tre pour un sou, Ma - de - moi - selle re - tour - nez - vous.

*Cette ronde se déroule comme «Les pigeons sont blancs». A la fin de chaque couplet, le chef de danse désigne un des enfants par son nom (Mademoiselle Jeanne, Monsieur Jean-Pierre, etc. . .), et celui-ci se retourne dos au centre. Ou bien on peut convenir à l'avance de l'ordre dans lequel les danseurs se retourneront: dans ce cas, son tour venu, chaque enfant se retourne de lui-même quand on chante: «Mademoiselle retournez-vous, sans attendre d'être désigné nommément.*

*Quand tous les enfants sont dos au centre, on peut leur faire reprendre la disposition du début en chantant: «Mesdemoiselles, retournez-vous», «ou Mesdames, Messieurs, retournez-vous». Tous se retournent alors simultanément face au centre.*

### LES ROSIERS SONT PLEINS DE ROSES

Les ro - siers sont pleins de ro - ses. La rose a fleu - ri pour vous.  
 Ma - de - moi - sel - le, La rose a fleu - ri pour vous, re - tournez - vous.

*Se joue comme «Les pigeons sont blancs».*

### LE FERMIER DANS SON PRE

1. Le fer - mier dans son pré, le fer - mier dans son pré, o -  
 hé, o - hé, o - hé, le fer - mier dans son pré. tout cru !

2. Le fermier prend sa femme—etc.
3. La femme prend son enfant—etc.
4. L'enfant prend le p'tit chien—etc.
5. Le chien prend le p'tit chat—etc.

6. Le chat prend la souris—etc.
7. La souris prend l'fromage—etc.
8. Le fromag' est battu - - tout cru !
9. Le fromag' est l'fermier—etc.

*Au départ, un enfant se trouve à l'intérieur du cercle; à chaque strophe, il y en aura un de plus. Ces enfants font une chaîne ouverte et tournent en sens contraire. A la fin, ils se groupent autour du fromage qui s'accroûtit et se fait battre par eux. Lui seul reste dans le cercle et la ronde reprend avec la neuvième strophe.*

## Rondes

### FRUITS D'AUTOMNE

1. Je me suis bien ré - ga - lé(e) De fruits d'au - tom - ne Je me  
suis bien ré - ga - l'é(e)\* A - vec la pomme du pom - mier Je n'ai  
sur - tout pas man - gé Le gland du ché - ne Je n'ai  
sur - tout pas man - gé le mar - ron du mar - ron - nier.

2. \* Avec la *poire* du poirier.  
3. \* Avec la *noix* du noyer.

4. \* Avec la *figue* du figuier.  
5. \* Avec la *sorbe* du sorbier.

*Une ronde tourne. Le meneur de jeu tourne au milieu, en sens inverse. Au mot «pomme» (ou poire, ou noix etc.), le meneur de jeu tape sur l'épaule d'un autre joueur de la ronde qui se place aussitôt derrière lui et tourne avec lui. Au mot «gland», le meneur tape sur l'épaule d'un autre joueur qui, lui se retourne et se raccroche à la ronde. De même au mot «marron» A la fin du chant, le meneur se joint à la ronde et la pomme (ou la poire au deuxième, ou la noix au troisième couplet) devient à son tour meneur de jeu.*

### A MA MAIN DROITE (1)

1. A ma main droit' y a - t-un ro - sier, à ma main  
droit' y a t-un ro - sier, qui por - te ro - se au mois, au  
mois, qui por - te ro - se au mois de mai.

2. Entrez en danse joli rosier,  
Entrez en danse joli rosier,  
Sortant de danse vous embrasserez  
Celui ou celle que vous voudrez.

*Tous les enfants forment une ronde qui tourne en chantant. Au début du couplet, on fait entrer à l'intérieur du cercle l'enfant placé à la droite du chef de danse (le rosier). La ronde tourne autour de lui en chantant, puis s'arrête à la fin du couplet. Le «rosier» va embrasser un de ses camarades et va prendre sa place dans la ronde. L'enfant embrassé se met à la droite du chef de danse. Celui-ci reprend la chanson depuis le début. A la prochaine reprise du deuxième couplet, il fera de nouveau entrer dans le cercle l'enfant placé à sa droite.*

## Rondes

### A MA MAIN DROITE 'Y A UN ROSIER (2)

1. A ma main droite 'y a un ro - sier, à ma main  
droite 'y a un ro - sier qui fleu - ri - ra au  
mois de mai, au mois de mai il fleu - ri - ra.

2. Entrez, entrez, charmante rose (bis)  
Et embrassez qui vous aimez,  
La rose blanche  
A man main droite . . . . .

3. Entrez, entrez, charmante rose (bis)  
Et embrassez qui vous aimez,  
La rose ou bien le rosier.

### CUEILLONS LA ROSE

Cueil - lons la ro - se sans la lais - ser fleu - rir. Elle est é -  
clo - se, il faut la cueil - lir. Cueil - lons, cueil - lons,  
cueil - lons, cueil - lons, Jean - nette et son a - mi, fait's un  
tour de - mi - tour, bel - les, bel - les, bel - les, bel - les, fait's un  
tour, de - mi - tour, bel - les, bell's em - bras - sez vous.

*Un enfant se tient immobile au centre. La ronde tourne autour de lui en chantant jusqu'à: « il faut la cueillir ». Puis la ronde s'arrête. Les enfants se lâchent les mains et tendent la paume de la main droite ouverte devant eux. Ils chantent: « cueillons, cueillons . . . » (motif musical compris entre les doubles barres) indéfiniment, jusqu'à ce que le joueur central ait fait choix d'un partenaire. Pendant ce temps, il longe le cercle intérieurement et tape dans la main de celui qu'il choisit. La ronde se remet alors à tourner en chantant: « cueillons, cueillons Jeannette et son ami » (remplacer Jeannette par le nom du joueur central), cependant que celui-ci emmène son partenaire au centre. La ronde continue à tourner. A partir de « faites un tour » les deux enfants tournent en moulin, un tour dans le sens des aiguilles d'une montre, un tour en sens inverse.*

## Rondes

### J'AI DES CHOUX A VENDRE

J'ai des choux à ven - dre, Si vous vou - lez m'en pren - dre,  
Pour deux sous, Deux gros sous, Vous au - rez mes deux gros choux.

Dès la fin de la ritournelle, la ronde s'arrête.

L'enfant qui est au centre offre ses deux choux (de papier crépon) à un enfant et demande:

« Veux-tu des choux? » – « Oui » – « C'est deux sous. »

L'autre frappe deux fois dans la main du « vendeur ». Après quoi l'acheteur prend la place du vendeur au centre de la ronde.

### LE PREMIER QUI RIRA

A la ron - de des mu - ets, sans rire et sans par -  
ler, le pre - mier qui ri - ra au pi - quet y res - te -  
ra; un! deux! trois! la ba - guet - te du roi.

### UNE SOURIS VERTE

U - ne sou - ris ver - te, qui cou - rait dans l'her - be,  
je l'at - tra - pe par la queue, je la montr' à ces mes - sieurs,  
ces mes - sieurs me di - sent: trem - pez la dans l'hui - le,  
trem - pez la dans l'eau, et vous au - rez un es - car - got tout chaud.

Rondes

IL COURT, IL COURT, LE FURET

Il court, il court, le fu - ret, Le fu - ret du bois Mes - dames,  
 Il court, il court, le fu - ret, Le fu - ret du bois jo - li. *D. C.*

Il a pas - sé par i - ci, il re - pas - se - ra par là,

Les enfants font un cercle et tiennent une cordelette dont un enfant tient les deux bouts. Une bague y est enfilée et passe de main en main. Un enfant qui se trouve au milieu du cercle doit deviner où se trouve la bague (le furet). Pour demander «où est le furet?» on s'arrête en plein milieu de la chanson. La question peut être posée en chœur, par tous les enfants.

OH! GRAND GUILLAUME (1)

Oh, grand Guil - laume, as - tu bien dé - jeu - né?  
 Oh! oui, Ma - dam', j'ai man - gé du pâ - té. Du  
 pâ - té d'a - lou - et - te, Guil - lau - me, Guil - lau - met. Cha -  
 cun s'em - bras - se - ra, et Guil - laum' res - te - ra.

La ronde: Oh! grand Guillaume,

La ronde: Du pâté d'alouette,  
 Guillaume, Guillamet,  
 Chacun s'embrassera  
 Et Guillam' restera.

Guillaume: Oh! oui, Madame,  
 J'ai mangé du pâté.

Un groupe d'enfants forme un cercle qui tourne autour de Guillaume. Le nombre d'enfants doit être impair. Aussitôt la dernière parole chantée, les enfants s'embrassent et se mettent par deux; celui qui reste seul sera Guillaume.

OH! GRAND GUILLAUME (2)

Version pentatonique

L. Reubke

Oh, grand Guil - lau - me, as - tu bien dé - jeu - né?  
 Oh, oui Ma - da - me, j'ai man - gé du pâ - té,  
 la la la la du pâ - té d'a - lou -

## Rondes

et - te, Guil - lau - me Guil - lau - met, cha -  
 cun s'em - bras - se - ra, la la la la cha -  
 cun s'em - bras - se - ra et Guil - laum' re - ste - ra.

### AH! J'AI PERDU MON PAGE

1. Ah! j'ai per - du mon pa - ge, mon pe - tit pa - ge, mon pe - tit pa - ge.  
 Ah! j'ai per - du mon pa - ge, mon pe - tit pa - ge bien ai - mé.

2. Nous l'avons retrouvé,  
Le petit page, (bis)  
Nous l'avons retrouvé,  
Le petit page bien aimé.
3. Où l'avez-vous retrouvé ? etc.

4. Dans un grand champ de blé. etc.
5. Quand donc me le rendrez ? etc.
6. Quand vous l'attraperez ! etc.

*Un enfant (le page) est debout au milieu du cercle. La ronde tourne autour de lui. Un autre enfant tourne hors du cercle et chante alternativement avec les enfants de la ronde qui se tiennent par la main. A la fin, tous les enfants lèvent les bras, formant ainsi des arceaux sous lesquels courent les deux joueurs jusqu'à ce que le page soit capturé.*

### OU EST LA JEUNE PRINCESSE

1. Où est la jeune prin - ces - se? doun doun djé - lion, où  
 est la jeune prin - ces - se, franc ca - va - lier?

2. Elle est dans son château ...
3. Ne peut-on point la voir?
4. Les murs en sont trop hauts ...

5. J'enlève une première pierre ...
6. J'enlève une deuxième etc.
7. Voilà la jeune princesse ...

## Rondes

### MON ANE A MAL

Mon â - ne, mon â - ne, a grand mal à la pat - te. Ma -  
dam' lui a fait fai - re des gué - tres pour ses pat - tes.

Parlé: Des guêtres pour ses pattes? Des guêtres pour ses pattes?

Et des sou - liers li - las, la, la, et des sou - liers li - las! et  
des sou - liers li - las, la, la, et des sou - liers li - las!

### LA DANSE DES FEUILLES

C'est la joie Dans tout le grand bois Car le vent joue  
teint dans le bois Car l'autom - ne  
du vio - lon Et de la gui - tare Et l'on voit des tour - bil -  
ré - veil - lé Par ce bal bi - zarre va courir pour rat - tra -  
lons De feuil - les jaunes De feuil - les rouges De feuil - les rouses Et dan - ser  
per la feuil - le jaune La feuil - le rouge La feuil - le rousse Qu'il vou - draît  
Et vo - ler Et cou - rir Et au loin s'en - fuir Mais la joie s'é -  
Et gar - der Et s'of - frir com - me sou - ve - nir.

## Rondes

### L'ÉCUREUIL

1. Pe - tit bois jo - li bois Rem - pli de noi -  
set - tes Pe - tit bois jo - li bois Je con - nais ton roi.

2. Le voici, l'écureuil,  
Dans sa maisonnette,  
Le voici, l'écureuil,  
Debout sur son seuil.

3. Il me voit, je le vois,  
Tenant sa noisette,  
Il me voit, je le vois,  
Feu follet du bois.

6. Un! deux! trois! suivez-moi  
Hors de ma cachette,  
Un! deux! trois! suivez-moi  
Tout au fond du bois.»

4. «Écureuil, donne-moi  
Ta jolie noisette,  
Écureuil, donne-moi  
Ce trésor du bois.»

5. « Non! Non! Non! tu l'auras  
Ma jolie noisette,  
Non! Non! Non! tu l'auras  
Quand tu la prendras.

Les enfants forment une ronde. Au milieu, deux enfants figurent la maison de l'écureuil. Ce dernier est à l'intérieur.

### QU'Y A-T-IL DANS CETTE TOUR ?

La ronde: Qu'y a - t-il dans cet - te tour ? An - gè - le, An - gè - le? Qu'y a  
t-il dans cet - te tour ? An - gèl', jo - li ca - va - lier ?

2. Les gardiens:  
Une dame qui se peigne,  
Angèle, Angèle,  
Une dame qui se peigne,  
Angèle, joli cavalier.

3. La ronde:  
Avec quoi se peigne-t-elle,  
Angèle, Angèle,  
Avec quoi se peigne-t-elle,  
Angèle, joli cavalier ?

6. La ronde:  
Ces murailles sont trop hautes,  
Angèle, Angèle,  
Ces murailles sont trop hautes,  
Il faut les abaisser.

4. Les gardiens:  
Avec un beau peigne d'or,  
Angèle, Angèle,  
Avec un beau peigne d'or,  
Angèle, joli cavalier.

5. La ronde:  
Ces murailles sont trop basses,  
Angèle, Angèle,  
Ces murailles sont trop basses,  
Il faut les relever.

Un enfant est au milieu du cercle; à côté de lui se tiennent deux autres enfants qui lui cachent le visage avec un tablier. A la cinquième strophe, ils lèvent les bras et tiennent le tablier plus haut. Après la sixième, ils baissent les bras et l'enfant, le visage découvert, crie: « turlututu, chapeau pointu! » et essaye d'attraper un des enfants de la ronde qui se disperse.

## Rondes

### LE PETIT CORDONNIER



La ronde: Beau cordonnier, nous allons nous prom'ner.

Le cordonnier: Hélas ! Mesdames, vous userez vos souliers.

La ronde: Beau cordonnier, vous les raccomod'rez.

Le cordonnier: Hélas ! Mesdames, et qui me les paiera ?

La ronde: Beau cordonnier, toutes celles que vous prendrez.

*Le petit cordonnier est dans le cercle, assis en tailleur, pendant que la ronde tourne. Après la dernière strophe, la ronde se met à tourner de plus en plus vite, en sautillant. Le cordonnier doit rester accroupi, mais il a le droit de se déplacer en sautillant pour essayer de toucher les jambes d'une des «dames». Celle-ci doit alors prendre sa place dans le cercle.*

### MARIANEKE



Marianne: Chercher des pommes de terre, Maria . . . .

Ronde: Pour qui ces pommes de terre, Maria . . . .

Marianne: Pour une de mes amies, Maria . . . .

Ronde: Qui donc est cette amie, Maria . . . .

Marianne: Celle que je trouverai, Maria . . . .  
Avec les yeux fermés, Marianeke !

*Marianne est debout au milieu du cercle, un panier sous le bras et les yeux bandés. Après la dernière strophe, les enfants se dispersent et Marianne essaye d'attraper un des enfants.*

## Rondes

### LA MARGUERITE (1)



1. Où est la Mar - gue - ri - te ? Oh! gai! Oh! gai! Mes - da - mes, Où  
est la Mar - gue - ri - te ? Oh! gai! Franc ca - va - lier.

2. Elle est dans son château,  
Oh ! gai ! Oh ! gai ! Mesdames,  
Elle est dans son château,  
Oh ! gai ! Franc cavalier.

3. Ne peut-on point la voir ?  
Oh ! gai ! Oh ! gai ! Mesdames,  
Ne peut-on point la voir ?  
Oh ! gai ! Franc cavalier.

4. Les murs en sont trop hauts,  
Oh ! gai ! Oh ! gai ! Mesdames,  
Les murs en sont trop hauts,  
Oh ! gai ! Franc cavalier.

5. J'enlève une première pierre,  
Oh ! gai ! Oh ! gai ! Mesdames,  
J'enlève une première pierre,  
Oh ! gai ! Franc cavalier.

6. Une pierre ne suffit pas,  
Oh ! gai ! Oh ! gai ! Mesdames,  
Une pierre ne suffit pas.  
Oh ! gai ! Franc cavalier.

7. J'enlève une autre pierre  
Oh ! gai ! etc.

Qu'est-ce qu'il y a dans ce sac ?  
– Un œuf.

Qu'est-ce qu'il y a dans cet œuf ?  
– Un blanc.

Qu'est-ce qu'il y a dans ce blanc ?  
– Du jaune.

Qu'est-ce qu'il y a dans ce jaune ?  
– Un petit point blanc.

Qu'est-ce qu'il y a dans ce petit point blanc ?  
– La Marguerite !

*La Marguerite se tient au milieu, entourée par ses gardes ou gardiennes qui cachent son visage avec un tablier ou tout autre morceau de tissu. Un autre enfant tourne autour du groupe en chantant la première et la troisième strophe, le groupe lui répond par les deuxième et quatrième strophes. A la cinquième strophe, l'enfant « enlève une pierre », c'est-à-dire une gardienne ou un garde qu'elle conduit dans un coin. Il peut aussi prendre plusieurs « pierres » à la fois en chantant: « j'enlève ces deux (ou trois) pierres » jusqu'à ce qu'il ne reste qu'un seul garde qui continue de cacher le visage de la Marguerite. S'engage alors le dialogue entre les deux enfants. A la dernière réponse, le garde découvre le visage de la Marguerite qui poursuit alors les autres enfants. Celui qui est pris sera la Marguerite.*

### LA MARGUERITE (2)

Version pentatonique



Où est la Mar - gue - ri - te ? Oh gai! Vi - ve la ro - se Où  
est la Mar - gue - ri - te ? Oh gai! franc ca - va - lier.

## Rondes

### PROM'NONS NOUS DANS LES BOIS

Prom'nons - nous dans les bois, Pen - dant que le loup n'y est pas. Si le loup y é - tait, il nous man - ge - rait. Mais comme il n'y'est pas, il nous man - g'ra pas.

Parlé: Loup y es-tu?  
Entends-tu?  
Que fais-tu?

Le loup: . . . . .

Tous les enfants: Qu'on est bien dans le bois  
Quand le loup n'y est pas!  
Loup, où es-tu?

Le loup: Je mets ma tête! . . . .  
Je viens te manger!

*Pour apprendre les parties du corps ou les vêtements. Le « loup » s'habille ou énumère les différentes parties de son corps. A sa dernière réponse il sort de sa cachette et essaye d'attraper les enfants qui se promènent.*

### ALLONS A LA VIGNE

Al - lons à la vi - gne, le loup n'y est pas.  
A - nen a la vi - gna, que lou loup ies pas.

Man - ge - rons des fi - gues et du bon mus - cat.  
Man - ja - ren de fi - gas e de bon mus - cat.

Loup ! Loup ! tu n'au - ras pas de mes fil - let - tes, loup !  
Loup ! Loup ! man - ja - ras pas de mas fil - he - tas, loup !

loup ! tu n'au - ras pas de mes gar - çons !  
loup ! man - ja - ras pas de mous gar - sous !

Parlé: - Pour que faire cette branche ?  
- Pour faire une échelle.  
- Pour que faire cette échelle ?  
- Pour attraper tous les anges du ciel.  
- Tu n'auras pas les miens ! (bis)

- Loup ! loup ! que fais-tu ?  
- Je fais chauffer mon eau.  
- Pour que faire cette eau ?  
- Pour aiguïser mon couteau.  
- Pour que faire ce couteau ?  
- Pour couper une branche.

*Un des enfants, blotti à l'écart dans un coin, figure le loup. Les autres joueurs se disposent en file les uns derrière les autres. Chacun tient en main un pan du vêtement de celui qui le précède. La file des joueurs passe et repasse en chantant devant la cachette du loup, puis s'arrête, la chanson finie. A ce moment, le loup sort de son coin et le dialogue s'engage entre le chef de file et lui.*

## Rondes

### SAVEZ-VOUS PLANTER LES CHOUX (1)

1. Sa - vez - vous plan - ter les choux, A la mo - de, à la mo - de,  
Sa - vez - vous plan - ter les choux, A la mo - de de chez - nous ?

2. On les plante avec le doigt,  
A la mode, à la mode,  
On les plante avec le doigt,  
A la mode de chez nous.
3. On les plante avec le pied,
4. On les plante avec le genou,
5. On les plante avec le coude,
6. On les plante avec le nez,
7. On les plante avec la tête.

### SAVEZ-VOUS PLANTER LES CHOUX (2)

*Version pentatonique*

*D. Trendelenburg*

Sa - vez - vous plan - ter les choux, à la  
mo - de, à la mo - de, Sa - vez - vous plan -  
ter les choux, à la mo - de de chez nous.  
On les plante a - vec le doigt.

### LA LANVERNE

1. A qui dan - se - ra le mieux, La lan - ver - ne, la lan -  
ver - ne, A qui dan - se - ra le mieux, La lan - ver - ne de nous deux.

2. On la danse avec le pied,  
La lanterne dans le pré.
3. On la danse avec les doigts,  
La lanterne au fond des bois.
4. On la danse avec le front,  
La lanterne tous en rond.

## Rondes

### POUR LA PREMIERE PENITENCE

1. Pour la pre - miè - re pé - ni - ten - ce, à ge - noux vous vous met -  
trez. Pour la pre - miè - re pé - ni - tence, à ge -  
*Refrain:*  
noux vous vous met - trez. Chan - tons, Mes - da - mes, chan - tons, Mes - sieurs.

2. Pour la deuxième pénitence,  
Bras en croix vous vous mettrez . . .

4. Pour la quatrième pénitence,  
La grimace vous ferez . . .

3. Pour la troisième pénitence,  
Votre langue vous sortirez . . .

5. Pour la cinquième pénitence,  
Les jamb' vous attraperez . . .

*On peut ajouter autant de strophes que l'on veut. On fait une ronde. Chaque pénitence est ajoutée aux précédentes.*

### LE RAMONEUR (1)

1. As - tu vu le ra - mo - neur, le ra - mo - neur, le ra - mo - neur,  
as - tu vu le ra - mo - neur, qui pas - sait dans la rue ?

2. Oui, j'ai vu le ramoneur,  
Le ramoneur, le ramoneur,  
Oui, j'ai vu le ramoneur,  
Qui passait dans la rue.

*«Le ramoneur» est une ronde facile pour les tout petits. On peut ajouter des strophes pour apprendre les verbes ou pour reconnaître les objets: un enfant, le ramoneur, tourne à l'extérieur du cercle. La deuxième strophe est chantée par un seul enfant ou par tous; à chaque strophe suivante on choisit un verbe différent que le ramoneur doit aussitôt mimer, sinon il est remplacé. (Exemple: As-tu vu le ramoneur qui courait, dansait, mangeait etc.)*

## Rondes

### LE RAMONEUR (2)

Version pentatonique

L. Reubke

As - tu vu le ra - mo - neur, le ra - mo - neur, le ra - mo - neur,  
 as - tu vu le ra - mo - neur qui pas - sait dans la rue ?

### MA MERE M'ENVOIE AU MARCHÉ

1. Ma mèr' m'en - voie(t) au mar - ché, c'est pour des sa - bots a - che - ter.  
*Récapitulation:* Mes - sa - bots font pan pan pan. *Refrain:* Je n'suis pas mar -  
 chand, ma mèr'. Pour m'en al - ler seul au mar - ché.

2. Ma mère m'envoie au marché,  
 C'est pour une poule acheter. (bis)  
 Ma poule fait cot cot cot  
 Mes sabots font pan pan pan.

3. Ma mère m'envoie au marché,  
 C'est pour un canard acheter. (bis)  
 Mon canard fait coïn coïn coïn etc.

4. Ma mère m'envoie au marché,  
 C'est pour un âne acheter.  
 Mon âne fait hi hi han etc.

### COMBIEN VENDEZ VOS OIGNONS

Languedoc

Com - bien ven - dez vos oi - gnons, La Mè - re Ma - de -  
 lei - ne, Com - bien ven - dez vos oi - gnons, La Ma - de - lon ?

2. A six liards sont les oignons.  
 3. Ils sont chers, mais ils sont bons.  
 4. Montrez-les, nous choisirons.  
 5. Lequel prenez-vous donc ?

6. X . . . est son nom.  
 7. Quel métier lui donnerons ?  
 8. Le métier de . . . \*  
 9. Ce métier nous acceptons.

\* Ici les enfants passent successivement en revue divers métiers.

## Rondes

### LA LAINE DES MOUTONS

La lai - ne des mou - tons, C'est nous qui la ton - dai - ne, La  
lai - ne des mou - tons, c'est nous qui la ton - dons, Ton -  
dons, ton - dons, la lai - ne des mou - tai - nes, ton -  
dons, ton - dons, La lai - ne des mou - tons.

2. La laine des moutons, c'est nous qui la lavaine . . lavons.

3. La laine des moutons, c'est nous qui la cardaine . . . cardons.

4. La laine des moutons, c'est nous qui la filaine . . . filons.

5. La laine des moutons, c'est nous qui la vendaine . . . vendons.

6. La laine des moutons, c'est nous qui la chantaine . . chantons.

*Chanson à danser d'Auvergne (Bourrée) qu'on peut très bien mimer (tondre et carder peuvent alors être remplacés par tricoter et tisser, chanter par danser).*

### CHANSON DE L'AVEINE

Vou - lez vous sa - voir com - ment, com - ment on sè - me l'a - vei - ne ?  
Mon pé - re la se - mait ain - si, Puis se re - po - sait un pe -  
tit, Ta - pait du pied, bat - tait des mains, Un pe - tit  
tour pour son voi - sin. A - veine, a - vein' a - vei - ne,

## Rondes

Que le bon Dieu t'a - mè - ne, A - veine, a - veine, a -  
 vei vei - ne, Que le bon Dieu t'a - mè - ne !

2. ... comment on coupe l'aveine ?  
 Mon père la coupait ainsi, etc.

4. ... comment on bat

3. ... comment on lie l'aveine ?

5. ... comment on vanne

6. ... comment on mange

*C'est un chant qui était exécuté à la veille des semailles de l'avoine. On attribuait un pouvoir magique à ce chant: plus on le chantait, plus le vœu de fécondité serait exaucé.*

## PASSEZ, POMPON

Pas - sez, pom - pon, les ca - ril - lons, les por - tes sont ou - ver - tes, pas -  
 sez, pom - pon, les ca - ril - lons, les por - tes sont fer - mées

A clef !

*Deux enfants choisissent dans le plus grand secret s'ils veulent être « pomme » ou « poire » (rose ou violette, chien ou chat etc.) Ensuite, ils se mettent face à face, les bras levés, formant ainsi un pont sous lequel tous les enfants défilent. Au mot « à clef » un enfant est capturé. Les deux enfants lui demandent à voix basse: « pomme ou poire? » (rose ou violette? etc.). Selon la réponse, il doit se mettre derrière l'un ou l'autre enfant chef de file. A la fin, on obtient deux files qui mesurent leurs forces.*

## PASSE, PASSE, PASSERA

1. 2.  
 Passe, passe, pas - se - ra, la der - niè - re, la der - niè - re,  
 passe, passe, pas - se - ra, la der - niè - re res - te - ra.

Qu'est-ce qu'ell' a donc fait, la p'tite hi - ron - dell'  
 ell' nous a vo - lé trois p'tits sacs de blé,  
 nous l'at - tra - pe - rons, la p'tite hi - ron - dell'  
 et nous lui donn' - rons trois p'tits coups d'bá - ton ! 1,2,3.

*Se joue comme « Passez, pompon ».*

## Rondes

### AH ! LAISSEZ-LES PASSER, LES ALOUETTES

Ah ! lais - sez les pas - ser, les a - lou - et - tes, Ah ! lais - sez  
les pas - ser, ell' vont sou - per, deux par deux, trois par  
trois, la der - niè - re, la der - niè - re,  
res - te ra.

The musical score is written on three staves in a 3/4 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics in French. The first staff contains the first line of the song. The second staff contains the second line, and the third staff contains the third line, which includes a first ending (1.) and a second ending (2.) leading to the final note 'ra'.

*Se joue comme « Passez, pompon ».*

### POUR PASSER LE RHONE

Pour pas - ser le Rhó - ne il faut é - tre deux, pour le  
bien pas - ser il faut sa - voir dan - ser. Al - lons  
pas - se pas - se pas - se, al - lons pas - se donc, Al - lons  
pas - se pas - se pas - se, al - lons pas - se donc.

The musical score is written on four staves in a 3/4 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics in French. The first staff contains the first line of the song. The second staff contains the second line, and the third and fourth staves contain the third and fourth lines, which include a first ending (1.) and a second ending (2.) leading to the final note 'donc'.

*A: Deux rangées d'enfants se font face, elles se rapprochent et s'éloignent au rythme de la chanson.  
B: Les deux premiers enfants des deux rangées se donnent la main et passent à l'autre bout en dansant et tournant sur eux-mêmes. Les autres enfants frappent le rythme. Répétition jusqu'à ce que tous les enfants aient dansé une fois.*

### JEU DE TRESSE

A la tres - se, jo - lie tres - se, mon pa - pa est cor - don - nier, ma ma -  
man fait des sou - liers, ma p'tit' sœur est de - moi - sell', ti - re la fi -  
cell' mon p'tit frère est po - lis - son, ti - re le cor - don.

The musical score is written on three staves in a 3/4 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics in French. The first staff contains the first line of the song. The second staff contains the second line, and the third staff contains the third line, which includes a first ending (1.) and a second ending (2.) leading to the final note 'don'.

## Rondes

### J'AIME LA GALETTE

J'ai - me la ga - let - te, Sa - vez - vous com - ment ? Quand elle est bien  
faite A - vec du beurr' de - dans. Tra la la la la la la la  
lè re, Tra la la la la la la la la. Tra la la la  
la la la la lè re Tra la la la la la la la la.

### AH ! MON BEAU CHATEAU

A. - Ah! mon beau châ - teau, Ma tant' ti - re, li - re,  
li - re, Ah! mon beau châ - teau, Ma tant' ti - re, li - re,  
lo. B. - Le nôtr' est plus beau, Ma tant' ti - re, li - re,  
li - re. Le nôtr' est plus beau, Ma tant' ti - re, li - re, lo.

A. - Laquell' prendrez-vous ?  
Ma tant' tire, lire, lire,  
Laquell' prendrez-vous ?  
Ma tant' tire, lire, lo.

B. - Celle que voici,  
Ma tant' tire, lire, lire,  
Celle que voici,  
Ma tant' tire, lire, lo.

A. - Que lui donnerez-vous ?  
Ma tant' tire, lire, lire,  
Que lui donnerez-vous ?  
Ma tant' tire, lire, lo.

B. - De jolis bijoux,  
Ma tant' tire, lire, lire,  
De jolis bijoux,  
Ma tant' tire, lire, lo.

*Pour exécuter cette danse, les enfants forment deux groupes. A chaque demande, un enfant quitte le premier groupe pour aller se joindre au deuxième. Lorsqu'il ne reste plus qu'un seul enfant, tous les autres viennent reformer la ronde autour de lui et on recommence la danse.*

## Rondes

A.— J'ai un beau château,  
Ma tant' tire, lire, lire.  
J'ai un beau château,  
Ma tant' tire, lire, lo.

B.— Le nôtr' est plus beau,  
Ma tant' tire, lire, lire.  
Le nôtr' est plus beau,  
Ma tant' tire, lire, lo.

A.— Nous le détruirons,  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

B.— Comment ferez-vous ?  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

A.— En ôtant un' pierr',  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

B.— Quell' pierr' prendrez-vous ?  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

A.— Ce sera Sophie,  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

B.— Et que va-t-ell' fair' ?  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

A.— Ell' s'ra boulangèr'  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

B.— Nous vous la donnons,  
Ma tante tire, lire, lire, etc.

A.— Bon ! venez Sophie,  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

B.— Quell' pierr' prendrez-vous ?  
Ma tant' tire, lire, lire, etc.

*Le jeu continue ainsi, les enfants du groupe B désignés par leur nom, passent, l'un après l'autre, dans le groupe A.*

## J'AI PERDU MA FILLE

A

La mère: J'ai per - du ma fill', Di - gue, digu' la - ril -  
lon, J'ai per - du ma fill', Trois fleurs de la sai - son.

2. Les enfants: Quelle robe a-t-elle ?  
etc.

La mère: Une robe verte  
(une rob' de laine)  
(elle n'a pas de robe)  
etc.

3. Les enfants: Quels souliers a-t-elle ?  
Quelles chaussett's . . .  
Quels cheveux . . .

4. Les enfants: C'est xxx votre fille  
etc.

La mère: J'ai r'trouvé ma fille  
ou: Ce n'est pas ma fille !

*La mère fait face à une rangée d'enfants. Elle chante la première strophe en avançant et reculant de huit pas. A la réponse, c'est l'inverse : les enfants avancent et reculent de huit pas. Si le groupe trouve la réponse juste, la mère est remplacée ou une deuxième rangée se forme en face de la première. A ce moment-là, les enfants de la deuxième rangée décident ensemble qui est choisi comme fille ou fils.*

## Rondes

### TU M'AIMES

1. Ba - teau, sur l'eau, la ri - viè - re, la ri - viè - re,  
ba - teau, sur l'eau, la ri - vièr' au bord de l'eau.

- Parlé: 2. – Tu m'aimes ?  
– Non !  
– Tombe, tombe au fond de l'eau !
3. – Tu m'aimes ?  
– Non !  
– Reste, reste au fond de l'eau !
4. – Tu m'aimes ?  
– Oui !  
– Remonte, remonte dans mon bateau !

*Deux enfants (ou tous les enfants par couple) sont assis face à face par terre ou sur un banc, pied contre pied, se tenant par la main et se balançant au rythme de la chanson. Puis, le dialogue est joué.*

*Variante:*

Ba - teau sur l'eau, ba - teau sur l'eau,  
la ri - viè - re, la ri - viè - re.

### BELLE ANGÉLIE

Tous: Belle An - gé - lie, ca - che - toi bien, Voi - là le mon - ta - gnard qui vient.

Le père: O montagnard, barbe fleurie,  
Que t'a fait la belle Angélie ?

Le montagnard: Pour un soufflet qu'ell' m'a donné,  
Cent coups de pied je lui rendrai.

*Tous les enfants, sauf deux, sont les montagnards et sont placés sur une rangée. En face d'eux se tient le père qui cache sa fille, la belle Angélie, derrière lui. Le père chante la deuxième strophe, les montagnards la dernière. Au mot « cent » toute la rangée fait un grand pas en avant. On recommence ainsi plusieurs fois. Lorsque la rangée a atteint le père, elle se disperse et Angélie se sauve. Le premier des montagnards qui l'attrape ou la touche devient Angélie ou le père.*

*Variante:*

*Faire dire le texte au lieu de le chanter. Cela peut être alors un excellent exercice de langue pour les enfants qui ont des difficultés à parler seuls.*

## Rondes

### LA TOUR, PRENDS GARDE

Les officiers: La tour, prends garde, la tour, prends garde, de  
te lais - ser a - bat tre !

- |  |   |                |  |
|--|---|----------------|--|
| La tour:   | Nous n'avons garde (bis)<br>De nous laisser abatte.       | Le duc:        | Allez, mon garde (bis)<br>Pour abatte la tour. |
| Les officiers:   | J'irai me plaindre (bis)<br>Au duc de Bourbon.            | (x)            |  |
| La tour:   | Va-t'en te plaindre (bis)<br>Au duc de Bourbon.           | Les officiers: | Votre cher fils (bis)<br>Pour abatte la tour.  |
| Les officiers <i>mettant un genou à terre devant le duc:</i> | Mon Duc, mon Prince (bis)<br>Je viens me plaindre à vous. | Le duc:        | Allez, mon fils (bis)<br>Pour abatte la tour.  |
| Le duc:  | Mon capitaine,<br>Mon colonel,<br>Que me demandez-vous ?  | (x)            |  |
| Les officiers:   | Un de vos gardes (bis)<br>Pour abatte la tour.            | Les officiers: | Votre présence (bis)<br>Pour abatte la tour.   |
|  |   | Le duc:        | J'irai moi-même (bis)<br>Pour abatte la tour.  |

*Deux enfants se tiennent face à face, par les deux mains, pour figurer la tour qui doit être détruite. Le « capitaine » et le « colonel » chantent devant la tour. Dans l'autre camp, il y a le Duc de Bourbon sur son trône, son fils se tient à côté de lui; tout autour il y a les gardes. Aux endroits marqués (x), le jeu recommence. Les officiers reviennent vers le duc aussi longtemps qu'il y a des gardes. Puis, ils demandent le fils, le jeu recommence jusqu'à ce que le duc lui-même paraisse. Celui-ci essaye de séparer les deux enfants qui font la tour, les autres essayent à leur tour après lui. Celui qui réussit sera le duc.*

### MON PERE ETAIT SCIEUR DE LONG

Mon père é - tait sci - eur de long, Mon père é - tait sci - eur de  
long, Un' bell' ca - saque il a - vait, Fa - la - ri - ret - te, Fa - la - ri -  
ret - te, Un' bell' ca - saque il a - vait, Fa - la - ri - ret - te li - ron

## Rondes



fa. Il fai - sait tou - jours ce - la, Fa - la - ri - ret - te, Fa - la - ri -  
ret - te, Il fai - sait tou - jours ce - la, Fa - la - ri - ret - te li - ron fa.

2. Mon père était un laboureur, (bis)

Un bon laboureur de vigne,  
Falarirette, falarirette,  
Un bon laboureur de vigne,  
Falarirette, liron fa.

3. Mon père était un forgeron, (bis)

Un bon forgeron de fer,  
Falarirette, falarirette,  
Un bon forgeron de fer,  
Falarirette, liron fa.

4. Mon père était un menuisier, (bis)

D'un rabot il se servait.  
Falarirette, falarirette,  
D'un rabot il se servait,  
Falarirette, liron fa.

# CHANTS

## CHANTS PENTATONIQUES

### AVANT - PROPOS POUR LES CHANTS

Nous avons essayé de réunir ici surtout des chants nouveaux, créés par des collègues pour leurs classes, et souvent pentatoniques.

En ce qui concerne les chansons traditionnelles enfantines ou folkloriques, nous supposons que chaque professeur de français possède un des nombreux livres de chants édités en France.

Nous considérons, à titre d'exemple, les chansons suivantes comme particulièrement recommandables:

Un deux trois nous irons au bois

Sur le pont d'Avignon

Meunier tu dors

Quand trois poules vont aux champs

Fais dodo, Colin mon p'tit frère

A Paris, à Paris, sur un petit cheval gris

Trois jeunes tambours

Qu'est-ce qui passe ici si tard

Il était un p'tit homme (Compère Guilleri)

J'ai descendu dans mon jardin

Nous n'irons plus au bois

### LES MARIONNETTES

Ain - si font, font, font les pe - ti - tes ma - rio -  
net - tes, el - les font, font, font trois p'tits  
tours et puis s'en vont. Met - tez les mains sur les cô - tés,  
dan - sez, dan - sez ma - rio - net - tes, met - tez les mains sur  
les cô - tés, ma - rio - nettes et puis sau - tez!

### QUE FONT LES PETITS NAINS

A. Reichert

1. Di - tes - moi, que font les pe - tits nains, que  
font les pe - tits nains de bon - heur le ma - tin? Ils

## Chants pentatoniques



2. Dites-moi, que font les petits nains,  
Que font les petits nains, plus tard au jardin?  
Ils cherchent leurs marteaux et leurs pelles,  
Le soleil les appelle. Tin ti ti tin ...
3. Dites-moi, que font les petits nains,  
Que font les petits nains, quand il est midi?  
Ils posent par terre leurs outils  
Et mangent un biscuit. Tin ti ti tin ...
4. Dites-moi, que font les petits nains, l'après-midi?  
Que font les petits nains, quand vient l'après-midi?  
Ils creusent dans la pierre,  
L'or brille comme la lumière. Tin ti ti tin ...
5. Dites-moi, que font les petits nains,  
Que font les petits nains, quand vient le soir?  
Ils allument leurs lanternes claires,  
Un long chemin il faut bien faire. Tin ti ti tin ...
6. Dites-moi, que font les petits nains,  
Que font les petits nains, tard la nuit?  
Bien fatigués ils rentrent à la maison;  
Ils dorment heureux et très profond. Tin ti ti tin ...

## QUE PEUT-ON FAIRE



2. Que peut-on faire avec les bras? Voyons.  
Avec les bras je peux nager dans l'eau,  
Avec les bras je peux former le O.  
Avec les bras je peux t'embrasser,  
Comme ça, comme ça, comme ça.
3. Que peut-on faire avec les pieds? Voyons.  
Avec les pieds je peux courir,  
Avec les pieds je peux sauter,  
Avec les pieds je peux danser,  
La la, la la, la la.
4. Que peut-on faire avec les doigts? Voyons.  
Avec les doigts je peux tricoter,  
Avec les doigts je peux jouer,  
Avec les doigts je peux cueillir des fleurs,  
Comme ça, comme ça, pour toi!

## Chants pentatoniques

### JE ME FAIS UN EDREDON

*Ch. Lallemand*

Je me fais un é - dre - don, a - vec des rho - do - den - drons,  
je me fais un o - reil - ler, a - vec des œil - lets œil - lés,  
et c'est a - vec des li - las que je fais mon ma - te - las.  
Je me couche a - lors et je dors.

R. Desnos

### LA RONDE

*D. Hahn*

1. For - mons u - ne ron - de, les pe - tits, dan - sons!  
Al - lons, pe - tit mon - de, sau - tons et chan - tons!

2. Que la plus gentille  
Tienne le milieu  
Et qu'elle sautille  
Surtout de son mieux!

M. Chesneau

### SAUTEZ, SAUTEZ

Sau - tez, sau - tez, pe - ti - tes filles, Sau - tez, sau - tez,  
pe - ti - tes filles, A la cor - de, à la fi - celle.  
Sau - tez, sau - tez, pe - ti - tes filles, Sau - tez!

## Chants pentatoniques

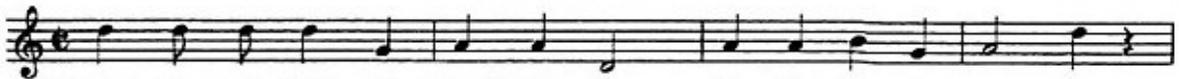
### LE TRAIN ROULE



1. Le train rou - le, rou - le, rou - le, le train rou - le len - te - ment.  
2. Et la foule, foule, foule, et la foule l'attend.  
3. A la gare, gare, gare il s'arrête pour un moment.  
4. Puis il passe, passe, passe sous un grand tunnel tout noir.  
5. Il s'éloigne, loigne, loigne, nous ne pouvons plus le voir.

### POMME DE REINETTE

*L. Reubke*



Pomm' de rei - nette et pomm' d'a - pi, ta - pis, ta - pis rou - ge,

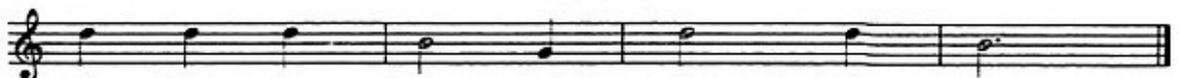


pomm' de rei - nette et pomm' d'a - pi, ta - pis, ta - pis gris.

### J'AI DU MUGUET



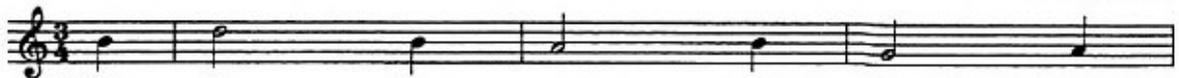
J'ai du mu - guet, du beau mu - guet,



qui fleu - ri - ra au mois de mai.

### L'AUTOMNE

*A. Künstler*



1. Voi - ci l'au - tomne, voi - ci les



fleurs, le ciel qui tonne et ses cou - leurs.

2. Voici les fruits  
Voici les feuilles  
Tombant sans bruit,  
Tout se recueille.

A. Floride

Chants pentatoniques

DANS MON JARDIN

A. Reichert

Dans mon jar - din d'au - tom - ne, des fruits j'vais cueil - lir,  
des pom - mes et des poi - res, des rai - sins d'ar -  
gent.

LE SOIR

Dans les soirs pleins d'eau, chan - tent les rai - net - tes,  
chan - te la chou - et - te, chan - tent les cra - pauds.

AUTOMNE

L. Reubke

1. Les feuil - les tom - bent peu à peu, Les feuil - les  
sont dé - jà par terre, En grand si - lence, en  
grand mys - tère, Les feuil - les tom - bent peu à peu.

2. Les pommes tombent sur les feuilles  
Et brillent comme des bijoux,  
Par les crépuscules royaux,  
Les pommes tombent sur les feuilles.

L. Delarue-Mardrus

## Chants pentatoniques

### JE SUIS LE VENT

Je suis le vent qui va, qui vient et qui re - vient.

m Je suis le vent qui siff - le,

qui souff - le et qui re - souff - le.

### LE VENT SOUFFLE

A. Reichert

Hou hou hou, le vent souff - le par - tout.

Mille pe - ti - tes feuilles do - rées volent et dan - sent

sur le pré. Hou hou hou, le vent souff - le par - tout.

### BROUILLARD, VIEUX GAILLARD

A. Reichert

1. Brouil - lard, brouil - lard, vieux gail - lard,  
2. Brouil - lard, brouil - lard, vieux gail - lard,

pen - dant la nuit, pen - dant la nuit  
fais pas - ser sans te las - ser

fer - me la por - te sans bruit.  
la mer - veill' d'un ra - yon de so - leil.

Chants pentatoniques

IL NEIGE, IL GELE

(♩)

Il nei - - ge il gè - - le il ven - te.

Tout est blanc en si - len - ce, blanc sur la

(♩)

ter - re blanc dans le ciel. La nei - ge

tom - be à gros flo - cons, en tour - bil - lons.

(♩)

Il nei - - ge, il gè - - le, il ven - te.

VEenez, PETITS FLOCONS

Fin G. Hoffmann

1. Ve - nez ve - nez, pe - tits flo - cons La terre est  
Tour - bil - lon - nez, blancs pa - pil - lons.

blan - che, L'ar - bre se pen - che Sous les flo - cons.

2. Venez, volez, petits flocons,  
Tourbillonnez, blancs papillons.  
Blanche est la ville,  
Tout est tranquille  
Sous les flocons  
Volez volez, petits flocons,  
Tourbillonnez, blancs papillons.

G. Bon

PERCE - NEIGE

Per - ce - nei - ge, per - ce - nei - ge, dor - mez - vous?

dor - mez - vous? L'hi - ver est en fui - te, ré - veil - lez - vous

vi - te, ou - vrez - vous, ou - vrez - vous!

Chants pentatoniques

PRINTEMPS

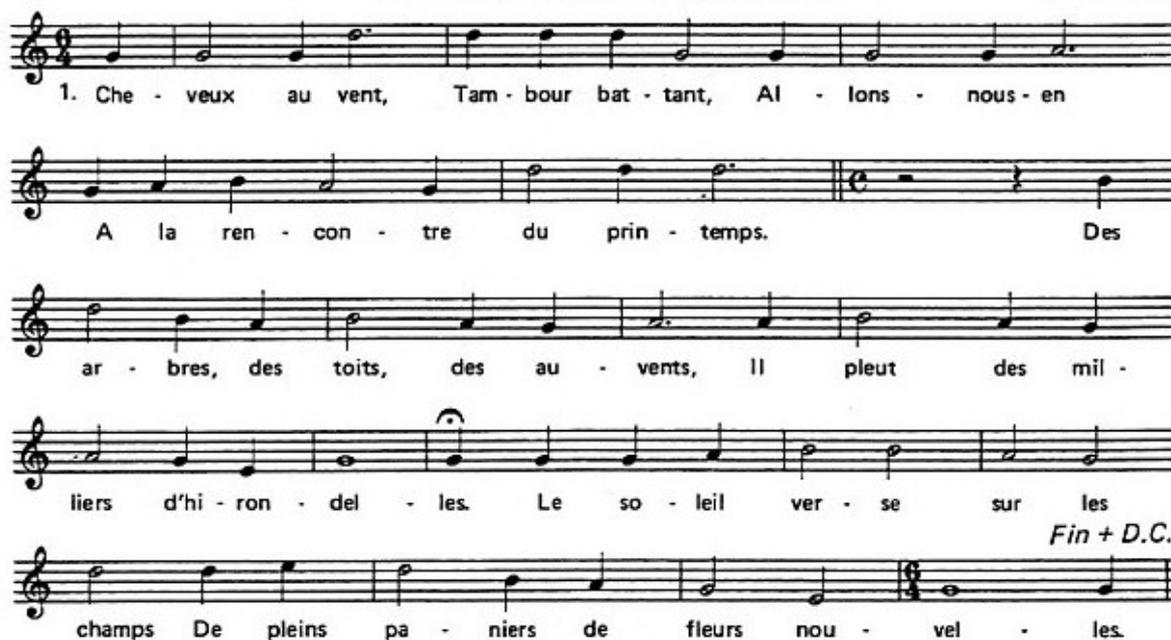
A. Reichert



L'hi - ver s'en fuit, - le pré ver - dit la  
fleur bou - ton - ne, le bois fris - son - ne et  
sous l'or - meau re - vient l'oi - seau.  
Pri - ons, chan - - - tons, pri - ons chan - - -  
tons, cou - - - rons, dan - - - sons.  
Dans la cam - pa - gne, sur la mon - ta - gne  
le doux prin - temps at - tend nos chants.

A LA RENCONTRE DU PRINTEMPS

L. Reubke



1. Che - veux au vent, Tam - bour bat - tant, Al - lons - nous - en  
A la ren - con - tre du prin - temps. Des  
ar - bres, des toits, des au - vents, Il pleut des mil -  
liers d'hi - ron - del - les. Le so - leil ver - se sur les  
champs De pleins pa - niers de fleurs nou - vel - les.

Fin + D.C.

## Chants pentatoniques

2. Cheveux au vent  
Tambour battant,  
Allons-nous-en  
A la rencontre du printemps.  
Prenons nos trompettes gaiement  
Et sonnons la mort de l'hiver.  
La terre est comme un agneau blanc  
Dans les bras nus de l'univers.  
Cheveux au vent...

M. Carême

### LES FLEURS

Musical score for 'LES FLEURS' in G major, 4/4 time. The score consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff has a first ending bracket. The second staff has a second ending bracket. The lyrics are: Bleu - et, bleu - et, bleu - et bleu, dans les blés, Blan - che, blan - che, pâ - que - rette, dans le pré. Jau - ne bou - ton d'or vient d'é - clo - re, mmm Rou - ge, rou - ge, coque - li - cot rou - ge, c'est toi le plus beau.

### UNE COCCINELLE

Musical score for 'UNE COCCINELLE' in G major, 4/4 time. The score consists of five staves of music with lyrics underneath. The lyrics are: U - ne coc - ci - nel - le, au bas de l'é - chel - le, la mon - te - ra t - el - le? la mon - te - ra - t - el - le? Rouge et noi - re, noire et rou - ge, coc - ci - nelle que fait - elle? Elle at - tend le beau so - leil, ou - vre ses deux ai - les, puis s'en vo - le tou - te belle en haut de l'é - chel - le.

## Chants pentatoniques

### LE SOLEIL BIENTOT VA SE LEVER

1. Pe - tit en - fant, pe - tit en - fant, Le so - leil bien -  
tot va se le - ver, La lu - ne, la  
lu - ne, la lu - ne, la lu - ne Va s'en al - ler.

2. Petit enfant, petit enfant,  
Le printemps bientôt va arriver.  
La neige, la neige, la neige, la neige  
Va s'en aller.

### J'AI BIEN DORMI

J'ai bien dor - mi, j'é - tais par - ti, loin, loin d'i - ci;  
me re - voi - ci, ma - man aus - si, mon Dieu, mer - ci.

### JE PORTE MA LANterne

*A. Reichert*

1. Je por - te ma lan - ter - ne jo - lie dans  
la nuit, Je por - te ma lan - ter - ne jo - lie, une é -  
toi - le me suit. Lon lon leur, ô bon - heur.  
Lon lon leur, dans mon cœur.

2. Je porte ma lanterne allumée, nuit bien aimée.  
Je porte ma lanterne allumée sous le ciel étoilé.  
Lon lon leur, ô bonheur,  
Lon lon leur, dans mon cœur.

Chants pentatoniques

NOUS FETONS L'ANNIVERSAIRE

A. Reichert

Nous fê - tons, nous fê - tons l'an - ni - ver - sai - re de -- --.

Nous t'ap - por - tons nous t'ap - por - tons tous nos vœux pour une bonne an - née.

Toi, tu se - ras roi pour nous, prends la cou - ron - ne! A l'hon - neur du

roi de la fê - te, no - tre chant ré - son - - ne.

BON ANNIVERSAIRE

L. Reubke

C'est au - jourd' hui l'an - ni - ver - sai - re de -- --

et nous lui chan - tons: Meil - leurs vœux, bon an - ni - ver -

sai - re, nos sou - haits nous ap - por -

tons. Meil - leurs vœux, bon an - ni - ver -

sai - re, nos sou - haits nous ap - por - tons.

MICAEL, LUMIERE DU CIEL

J. Knierim

Mi - ca - ël, lu - mière du ciel, don - ne - nous

force et cou - ra - ge, ar - chan - ge Mi - ca - ël.

## Chants pentatoniques

### HEROS DE DIEU

*D. Hahn*

Hé - ros de Dieu, Saint Mi - ca - ël, tu es le  
che - va - lier du ciel. De ton é - pée, de  
ton ta - lon, tu es le vain - queur du dra - gon.  
Donne - nous ta force, i - ci sur ter - re,  
pour de - meu - rer dans ta lu - miè - re.

### O SAINT GEORGES

*A. Künstler*

1. O Saint Georges! O Saint Georges! Tu vain - quis le dra -  
gon. O Saint Geor - ges le preux De ton é - pée ruis -  
selle la lu - miè - re cé - leste. O Saint Georges! O Saint  
Georges! Tu vain - quis le dra - gon. Ton re - gard cou - ra -  
geux nous mon - tre le che - min, nous mon - tre le che - min.

2. O Saint Georges! O Saint Georges!  
Nous suivrons ce chemin  
O Saint Georges le preux  
Le beau chemin de la lumière.  
Nous savons que toujours  
Avec nous tu seras  
Oui, si nous le voulons.

A. Floride

Chants pentatoniques

D'OU VIENS - TU BERGERE

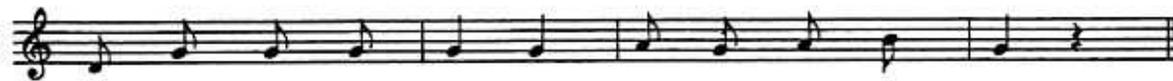
Angers



1. D'ou viens - tu, ber - gè - re. D'ou viens - tu?



Je viens de l'é - ta - ble De l'é - ter - ni - té.



Pour voir un mi - ra - cle Qui vient d'ar - ri - ver.

2. «Qu'as-tu vu, bergère?  
Qu'as-tu vu?»  
«J'ai vu dans la crèche  
Un petit enfant  
Qui pleurait sans cesse  
Après sa maman.»

3. «Est-il beau, bergère?  
Est-il beau?»  
«Beau comme la lune,  
Clair comm' le soleil,  
Jamais dans le monde  
On vit rien d'pareil.»

D'OU VIENS-TU, BERGERE ? \*

Charente



1. D'ou viens - tu, ber - gè - re, d'ou viens - tu?



Je viens de la crè - che, Voir l'en - fant Jé - sus,



Sur la pail - le frai - che, Il est é - ten - du, il est



é - ten - du, il est é - ten - du.

2. Est-il beau, bergère, est-il beau?  
- Plus beau que la lune  
Et que le soleil;  
Nulle part sur terre,  
N'ai vu son pareil. (ter)

3. Rien de plus, bergère, rien de plus?  
- Saint Joseph, son père,  
Saint Jean, son parrain.  
Et sa bonne mère  
Lui donnant le sein. (ter)

4. Rien de plus, bergère, rien de plus?  
- Quatre petits anges  
Sont venus du ciel  
Chanter les louanges  
Du Père éternel. (ter)

\*Nous avons inclus déjà ici la version provenant de la Charente bien qu'elle ne soit pas pentatonique.

## Chants pentatoniques

### DORS, MON ENFANT

H. Gerbert

Dors, mon en - fant dors, le ciel est ou - vert.  
Les an - ges l'ont an - non - cé, Le ciel est ou - vert.  
Les ber - gers l'ont pu - bli - é:

### RONDE DE NOEL (1)

Hou hou hou, il fait froid dans cet - te nuit, hou hou hou  
Qui mar - che là sans faire du bruit? Ma - rie et Jo seph.

### RONDE DE NOEL (2)

1. Nous mar - chons, nous mar - chons, la route est lon - gue,  
nous mar - chons, nous mar - chons à Beth - lé - em.  
Ou - vrez la por - te pour l'a - mour de Dieu  
car l'en - fant veut naî - tre dans ce lieu.

2. La maison, la maison reste fermée,  
Personne, personne n'a pitié.  
Dans une étable l'enfant est né.  
Chantons aimable pour le bébé.

Chants pentatoniques

LES ROIS MAGES

*D. Hahn*

1. Une étoile resplendit  
Desus la plaine lointaine.  
Une étoile resplendit  
Au beau milieu de la nuit.

The musical notation consists of four staves of music in a 3/4 time signature. The melody is simple and pentatonic, with lyrics written below each staff.

2. Les rois mages ont suivi  
Cette lumière légère.  
Les rois mages ont suivi  
L'étoile du paradis.

3. Et ils ont trouvé Jésus  
Dans une étable passable,  
Et ils ont trouvé Jésus  
Qui du ciel nous est venu.

PAQUES

*D. Hahn*

1. Les fleurs de Pâques, les pâquettes,  
Fleurissent dans les prés joyeux,  
Et dans le ciel, belle aurore te  
Jubile et chante sa mélodie:

The musical notation consists of four staves of music in a 3/4 time signature. The melody is simple and pentatonic, with lyrics written below each staff.

2. Voici la vie, voici la vie,  
C'est le soleil qui me le dit;  
Je m'en réjouis, mais oui, mais oui,  
Et à vous tous je vous le crie.

# CHANTS POUR LES PETITS

## PETIT OISEAU D'OR

Pe - tit oi - seau d'or et d'ar - gent, ta mère t'ap -  
pelle au bout du champ, pour y man - ger du lait cail -  
lé que les sou - ris ont bar - ra - té pen - dant une  
heure de temps. Pe - tit oi - seau va t'en!

## ENTREE DANS LA CLASSE

*W. Weissbrod*

A nos pla - ces dans les clas - ses! A l'ou - vra - ge du cou - ra - ge!  
A l'ou - vra - ge du cou - ra - ge, à nos pla - ces dans les classes.

## POMME DE REINETTE

Pomm' de rei - nett' et pomm' d'a - pi, ta - pis, ta - pis rou - ge, gris.

## BONJOUR MA COUSINE

Bon - jour ma cou - si - ne, Bon - jour mon cou - sin ger - main,  
on m'a dit que vous m'ai - mez, Est - ce bien la vé - ri - té?  
Je n'm'en sou - cie guè - re, Je n'm'en sou - cie

## Chants pour les petits



guè - re, Pas - sez par i - ci et moi par  
là, Au r'voir ma cou - sine et puis voi - là.

### FRAPPE, FRAPPE, PETITE MAIN (1)



Frap - pe, frap - pe, pe - ti - te main, tour - ne,  
tour - ne, pe - tit mou - lin. Na - ge, na - ge, pe - tit pois -  
son. Vo - le, vo - le, vo - le, pe - tit pa - pil - lon.

### FRAPPE, FRAPPE, PETITE MAIN (2)



Frap - pe, frap - pe, pe - ti - te main, tour - ne, tour - ne,  
pe - tit mou - lin. Ah, les bel - les me - not - tes, Mes -  
da - mes, ah, les bel - les me - not - tes que j'ai.

### TROIS P'TITS BONSHOMMES



Trois p'tits bon - homm's s'en al - laient au bois.  
En re - ve - nant, ils fai - saient trois fois: At -  
chouml At - chouml At - chouml

Chants pour les petits

BON ANNIVERSAIRE

C'est au - jour - d' hui l' an - ni - ver - sai - re de — — , et nous lui chan - tons:  
Meil - leurs vœux ! Bon an - ni - ver - sai - re ! Nos sou - haits nous t' ap - por - tons !

BONNE FETE

Bonne fête, — — — , bonne fête, — — — , bonne fête ! Bonne  
fête, — — — bonne fête, — — — bonne fête !

J'AI DES POULES A VENDRE

J'ai des poules à ven - dre, A cinq sous, A dix  
Des rouges et des blan - ches,  
sous, Mad' - moi - sell' re - tour - nez - vous !

VIENDRAS - TU

A. Reichert

Vien - dras tu dans mon beau ba - teau sur la belle  
eau de la bel - le ri - viè - re, vien - dras - tu dans  
mon beau ba - teau sur la ri - vière, sur la belle eau ?



Chants pour les petits

LA PLUIE

Flic! sur la feuil - le Dans la  
fla - que, flocl! qui fait flic! flac! flocl!  
Sur la feuil - le mor - te? C'est la pluie.

The musical score for 'LA PLUIE' consists of three staves of music. The first staff contains the lyrics 'Flic! sur la feuil - le Dans la'. The second staff contains 'fla - que, flocl! qui fait flic! flac! flocl!'. The third staff contains 'Sur la feuil - le mor - te? C'est la pluie.' There are accents (v) above the notes for 'que', 'qui', 'flac!', and 'pluie'.

PRINTEMPS VERT

Les ra - meaux sont verts, Les bour - geons ou - verts.  
C'est fi - ni l'hi - ver, tout est vert!

The musical score for 'PRINTEMPS VERT' consists of two staves of music. The first staff contains the lyrics 'Les ra - meaux sont verts, Les bour - geons ou - verts.' The second staff contains 'C'est fi - ni l'hi - ver, tout est vert!'.

# CHANTS POUR LES PLUS GRANDS

## PSAUME 23



1. Dieu me con - duit par sa bon - té su - prê - me  
C'est mon ber - ger qui me garde et qui  
m'ai - me Rien ne me manque en ses frais  
pâ - tu - ra - ges Des clairs ruis - seaux je  
lon - ge les ri - va - ges Et sous l'a - bri  
de son nom a - do - ra - ble Ma  
route est sûre et mon re - pos du - ra - ble.

2. Quand il me faudrait marcher dans la nuit sombre,  
Quand de la mort, je traverserais l'ombre,  
Je n'en aurais ni terreur ni détresse  
Car tu te tiens auprès de moi sans cesse;  
Même au travers de la vallée obscure,  
C'est ta houlette, ô Dieu qui me rassure.

3. Dressant ma table, ainsi qu'aux jours de fête,  
Dans ta bonté, tu répands sur ma tête  
L'huile odorante, et ma coupe déborde;  
Par tes bienfaits et ta miséricorde  
Accompagné jusqu'à ma dernière heure,  
Dans ta maison, je ferai ma demeure.

## PSAUME 24



1. La terre au Sei - gneur ap - par - tient,  
la terre et ce qu'el - le con - tient, L'homme et les  
au - tres cré - a - tu - res. Sa main sur les mers re -  
po - sa. Il l'en - ri - chit et l'ar - ro -

## Chants pour les plus grands



2. Mais quel homme dans le saint lieu  
Et sur la montagne de Dieu  
Sera digne de trouver place?  
L'homme net de mains et de cœur.  
Qui n'est parjure, ni trompeur,  
Qui marche, ô Dieu, devant ta face.

3. Ouvrez-vous, parvis du vrai Dieu!  
Haussez-vous, portes du saint lieu:  
Laissez entrer le Roi des cieux,  
Quel est ce Roi victorieux?  
C'est le Dieu fort, le Roi des cieux,  
Qui tient en ses mains la victoire.

## ALLONS, SUIVONS LES MAGES

2. Le premier d'eux lui donne,  
Pour gage de sa foi,  
Son or et sa couronne,  
Le prenant pour son roi.  
Mais le meilleur ...

4. Le dernier, qui désire  
De satisfaire aussi,  
Lui donne de la myrrhe;  
Car il est homme aussi.  
Mais le meilleur ...

3. Le second lui présente  
De l'encens en ce lieu;  
Il n'est plus dans l'attente,  
Il sait qu'il voit un Dieu,  
Mais le meilleur ...

5. Si pour toute demande  
Il ne veut que nos cœurs,  
Faisons en une offrande  
A ce divin Sauveur.  
Je le veux bien  
Je lui donne le mien,  
Faites ainsi  
Donnez le vôtre aussi.

## IL EST NÉ, LE DIVIN ENFANT

XVIII<sup>e</sup> siècle

## Chants pour les plus grands

*Fin*

- vin En - fant, Chan - tons tous son a - vè - ne - ment.  
 De - puis plus de qua - tre mille ans Nous le pro - met - taient  
 les pro - phè - tes, De - puis plus de qua - tre mille ans  
 Nous at - ten - dions cet heu - reux temps. *Reprendre depuis le début*

2. Ah! qu'il est beau! qu'il est charmant!  
 Ah! que ses grâces sont parfaites!  
 Ah! qu'il est beau! qu'il est charmant!  
 Qu'il est doux, ce divin Enfant!  
 Il est né...

4. Il veut nos cœurs, il les attend,  
 Il vient en faire la conquête;  
 Il veut nos cœurs, il les attend,  
 Qu'ils soient à lui dès ce moment!  
 Il est né...

3. Une étable est son logement,  
 Un peu de paille est sa couchette;  
 Une étable est son logement,  
 Pour un Dieu quel abaissement!  
 Il est né...

5. Partez, ô rois de l'Orient!  
 Venez vous unir à nos fêtes;  
 Partez, ô rois de l'Orient!  
 Venez adorer cet Enfant.  
 Il est né...

6. O Jésus! O Roi tout-puissant!  
 Tout petit enfant que vous êtes,  
 O Jésus! O Roi tout-puissant!  
 Régné sur nous entièrement.  
 Il est né...

## ENTRE LE BOEUF ET L'ANE GRIS (1)

*XIII<sup>e</sup> siècle*

1. En - tre le bœuf et l'â - ne gris, Dort, dort,  
 dort le pe - tit fils, Mille an - ges di - vins, Mil - le sé - ra -  
 phins Vo - lent à l'en - tour De ce Dieu d'a - mour.

2. Entre les deux bras de Marie  
 Dort, dort, dort le petit fils;  
 Mille anges divins,  
 Mille séraphins,  
 Volent à l'entour  
 De ce Dieu d'amour.

4. En ce beau jour si solennel  
 Dort, dort, dort l'Emmanuel;  
 Mille anges divins,  
 Mille séraphins  
 Volent à l'entour  
 De ce Dieu d'amour.

3. Entre les roses et les lis  
 Dort, dort, dort le petit fils;  
 Mille anges divins,  
 Mille séraphins  
 Volent à l'entour  
 De ce Dieu d'amour.

Chants pour les plus grands

ENTRE LE BŒUF ET L'ÂNE GRIS (2)

*Air populaire*

1. En - tre le bœuf et l'â - ne gris dort, dort,  
 dort le pe - tit fils. Mille an - ges di - vins, mil - le sé - ra -  
 phins vo - lent à l'en - tour de ce Dieu d'a - mour.

LES ANGES DANS NOS CAMPAGNES

*XVIII<sup>e</sup> siècle*

1. Les an - ges dans nos cam - pa - gnes Ont en - ton - né l'hym - ne des cieux,  
 Et l'é - cho de nos mon - ta - gnes Re - dit ce chant mé - lo - di - eux.  
 Refrain  
 Glo - ri - a  
 in ex - cel - sis De - o De - o.

2. Bergers, pour qui cette fête?  
 Quel est l'objet de tous ces chants?  
 Quel vainqueur, quelle conquête  
 Mérite ces cris triomphants.  
 Gloria in excelsis Deo.

3. Ils annoncent la naissance  
 Du libérateur d'Israël;  
 Et pleins de reconnaissance,  
 Chantent en ce jour solennel.  
 Gloria ...

4. Cherchons tous l'heureux village  
 Qui l'a vu naître sous ses toits;  
 Offrons-lui le tendre hommage,  
 Et de nos cœurs et de nos voix.  
 Gloria ...

5. Bergers, quittez vos retraites,  
 Unissez vous à leurs concerts,  
 Et que vos tendres musettes  
 Fassent retentir les airs.  
 Gloria ...

RONDE DES ROIS MAGES (1)

*A. Reichert*

Ils sont ve - nus de loin tous les trois Pour voir le pe - tit  
 Roi. Sont al - lés au pa - lais s'il vous plaît Per - son - ne

## Chants pour les plus grands



*Dans le palais d' Hérode*

2. Ils sont allés plus loin,  
Tous les trois,  
Cherchant le petit roi.  
Ouvrez donc votre porte,  
S'il vous plaît.  
Nous voulons voir le Roi.  
Non, il n'est pas là. (bis)

*Dans l'étable*

3. Dans la plus pauvre étable  
Tous les trois,  
Ont vu le petit Roi.  
Acceptez nos hommages,  
S'il vous plaît.  
Nous sommes les rois mages,  
Voici nos cadeaux  
Pour l'enfant nouveau.

## LES ROIS MAGES (2)

Nous sommes les Rois Ma - ges, nous ve - nons de loin, l'é -  
toi - le nous con - duit vers l'en - fant di - vin. Le roi des  
rois est né sur la ter - re, de l'or, de l'en -  
cens et d'la myr - rhe lui ser - vent, al - lé - lu - ia!

*Parlé:* Je suis le Roi Melchior, je t'apporte l'or.  
Je suis le Roi Balthazar, l'encens te fait grand.  
Je suis le Roi Gaspard tout noir, je t'offre la  
myrrhe comme don.

*Chacun fait la révérence et Marie leur chante son merci:*

## MERCI, LES ROIS MAGES (3)

Mer - ci, les Rois Ma - ges pour vo - tre hom - ma - ge, Que  
vo - tre lu - miè - re nous lui - se sur ter - re.

*Sur le chemin de retour*

4. Sont repartis bien loin,  
Tous les trois,  
Par un autre chemin  
Chantant à pleine voix  
Tous les trois.  
Nous avons vu le Roi,  
Nous l'avons trouvé!

## Chants pour les plus grands

### LA TERRE EST FROIDE

1. La terre est froi - de, La nei - ge tom - be, Mor -  
te sai - son. E - cou - tez les an - ges Chan -  
ter les lou - an - ges Du pe - tit No - ël.

2. Pervenches roses  
Lys d'or, violettes,  
Venez l'adorer!  
Nulle part encore  
On ne vit éclore  
Une si jolie fleur.

3. Bouvreuil et caille  
Pinson, fauvette  
Quittez votre nid!  
Venez pour bercer  
De vos chansonnettes  
Cet oiseau béni.

4. Jésus, mon frère,  
Mon tout petit frère  
Qui avez tant froid.  
Ah! faites un signe  
Et si je suis digne  
Entrez chez moi.

### LE MESSIE VIENT DE NAITRE

Le Mes - sie vient de naî - tre, Pas - teurs, é - veil - lez - vous! Lais -  
sez vos mou - tons paî - tre, ne crai - gnez point les loups. Al -  
lez le re - con - naî - tre car il est né pour vous. Le  
Mes - sie vient de naî - tre, Pas - teurs, é - veil - lez vous!

### LA PERDRIOLE

1. Le pre - mier mois d'an - né - e, Que donn' - rai-je à ma mi - e?  
U - ne per - dri - o - le Qui va qui vient qui vo - le

## Chants pour les plus grands



1. Le premier mois d'année  
Que donn'rai-je à ma mie? bis  
Une perdriole  
Qui va, qui vient, qui vole,  
Une perdriole  
Qui vole dans le bois.
2. Le deuxièm'mois d'année  
Que donn'rai-je à ma mie? bis  
Deux tourterelles  
Une perdriole  
Qui va, qui vient, qui vole,  
Une perdriole,  
Qui vole dans le bois.
3. ... Trois ramiers au bois, deux ...
4. ... Quatr'canards volant en l'air, trois ...
5. ... Cinq lapins grattant la terre
6. ... Six lièvres aux champs
7. ... Sept chiens courants
8. ... Huit moutons blancs
9. ... Neuf vaches à lait
10. ... Dix veaux bien gras
11. ... Onz' beaux garçons
12. Le douzièm' mois d'année  
Que donn'rai-je à ma mie? bis  
Douz'd'moisell's gentill's et bell's,  
Onz' beaux garçons  
Dix veaux bien gras  
Neuf vaches à lait  
Huit moutons blancs  
Sept chiens courants  
Six lièvres aux champs  
Cinq lapins grattant la terre  
Quatr' canards volant en l'air  
Trois ramiers au bois  
Deux tourterelles  
Une perdriole  
Qui va, qui vient, qui vole,  
Une perdriole  
Qui vole dans le bois.

## EN PASSANT LES PYRENEES



2. ... jusqu'aux genoux.
3. ... jusqu'au ventre.
4. ... jusqu'au cou.
5. ... jusqu'au nez.

C'EST L'HIVER

C'est l'hi - ver, le froid pi - que  
 Mais la bû - che cré - pi - te,  
 Au de - hors le vent froid,  
 Au de - dans feu de bois,  
 Le bon feu flam - be vi - te,  
 Car la bû - che cré - pi - te,  
 Mais de - hors le froid mord.

LE PRINTEMPS

1. C'est le prin - temps, sor - tons aux champs; la cam - pagne est fleu -  
 ri - e. Du ciel ver - meil, un doux so - leil  
 bril - le sur la prai - ri - e. Du ciel ver - meil, un  
 doux so - leil bril - le sur la prai - ri - e.

2. Dans les vallons  
 Et sur les monts  
 Les neiges sont fondues.  
 En longs torrents  
 En noirs courants  
 Les eaux sont descendues.

3. Les animaux  
 Petits et gros  
 Renaissent à la vie.  
 Et les oiseaux  
 Sur les rameaux  
 Chantent leur mélodie.

*pas en*

## Chants pour les plus grands

### OU LI OU LA, LE PRINTEMPS ARRIVE

1. Ou li ou la, le prin - temps ar - ri - ve, ou li ou

la le prin - temps est là Ce ma - tin la ber - ge -

ret - te a croi - sé Mon - sieur Prin - temps! Eh bon -

jour jo - lie fil - let - te, eh bon - jour, Mon - sieur Prin - temps!

2. Dans le nid de la fauvette  
S'est posé très doucement.  
Eh bonjour, dame Fauvette,  
Eh bonjour, Monsieur Printemps!

3. A sauté dans la rivière  
Sur un gros caillou tout blanc.  
Eh bonjour, dame Rivière,  
Eh bonjour Monsieur Printemps!

4. A fleuri de sa baguette  
Tous les bois et tous les champs.  
Eh bonjour, dames Fleurettes,  
Eh bonjour Monsieur Printemps!

5. Pour danser avec la vie  
L'a vêtue de rose et blanc.  
Eh bonjour, dame la Vie,  
Eh bonjour Monsieur Printemps!

G. Bon

### CHANTONS LA BRETAGNE

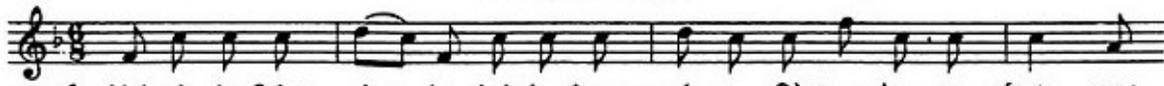
Chan - tons la Bre - tagne a - vec ses ge - nêts d'or dans

les cam - pa - gnes, sous les grands nu - a - ges,

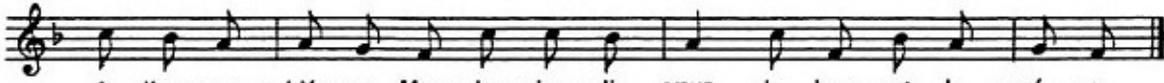
et sa mer sau - va - ge. Ho!

## Chants pour les plus grands

### LA SAINT JEAN



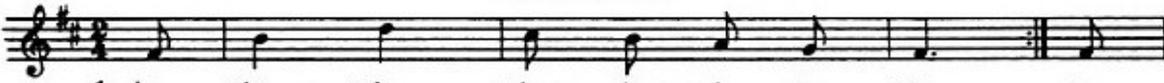
1. Voi - ci la Saint Jean, la bel - le jour - né - e, Où tous les en - fants vont



à l'as - sem - blé - e. Mar - chons jo - li cœur, la lune est le - vé - e.

2. Où tous les enfants  
Vont à l'assemblée  
Pour faire un grand feu  
Dessus la vallée.  
Marchons jolî cœur,  
La lune est levée.

### L'ÉPI DE BLE



1. Je n'a - vais qu'un é - pi de blé, Je



l'ai cou - pé, je l'ai li - é, Tout de rang, tout de rang,



ma don - dé, Tout de rang, tout de rang, ma don - dé.

2. Je l'ai battu, je l'ai vanné.

4. Meunier, veux-tu moudre mon blé?

3. Je l'ai porté chez le meunier.

5. O oui, la bell' si vous voulez.

6. Je le moudrai pour un baiser.  
(si vous dansez)

*Chanson à répétition: la deuxième séquence de la première strophe est répétée (je l'ai coupé, je l'ai lié), pour la troisième on ajoute encore la deuxième séquence de la deuxième strophe etc.*

### QUATRE GRAINS DE BLE

Maurice Chevais



1. Ve - nant du mar - ché, j'ai trou - vé qua - tre blon - des



grai - nes. Ve - nant du mar - ché, J'ai trou - vé qua - tre grains de

## Chants pour les plus grands

blé. Ter - re sois fé - con - de, grai - ne ger - me -  
 ra. Et la ger - be blon - de sur le mon - de ré - gne -  
 ra, et la bel - le ron - de re - com - men - ce -  
 ra, re - com - men - ce - ra.

2. Et dans le sillon  
 Ont poussé quatre touffes vertes,  
 Et dans le sillon  
 Que de graines pour la moisson.

3. J'ai semé depuis  
 Par centaines mes belles graines,  
 J'ai semé depuis  
 Le bon grain d'un millier d'épis.

4. Rude est le chemin,  
 Je laboure ainsi que mon père,  
 Rude est le chemin,  
 Petit Jean sème à pleine main.

## LES CHAMPIGNONS

1. J'ai ren - con - tré des cham - pi - gnons, des blancs, des  
 jaunes et des o - ran - ge, j'ai ren - con - tré des  
 cham - pi - gnons, qui pous - saient sur le  
 frais ga - zon. Des tout - pe - tits, des gros, des  
 min - ces, des tout - pe - tits et des gé - ants.

2. Je les ai mis dans mon panier,  
 Les blancs, les jaunes et les orange,  
 Je les ai mis dans mon panier,  
 A ma maman les ai portés.  
 Des tout-petits . . .

3. C'est défendu de les manger,  
 Les blancs, les jaunes et les orange,  
 C'est défendu de les manger,  
 Alors je les ai replantés.  
 Des tout-petits . . .

Chants pour les plus grands

LE SOLEIL EST PARTI

1. Le so - leil est par - ti Et la feuille a rou - gi Voi - ci l'au -  
 tom - ne, Le lu - tin a sou - ri En di - sant j'ai cueil -  
 li Deux bel - les pom - mes. Oh.....

2. Le vent frais du matin  
 Au verger du voisin  
 Souffle et chantonne,  
 Puis d'un air très malin  
 Il se gonfle et soudain  
 Secoue les pommes.  
 Oh.....

LE VENT DANS LES MARRONNIERS

A Le vent, le vent, dans les mar - ron - niers  
 B Mar - rons tom - bés, C mar - rons ra - mas -  
 E sés, F Mar - rons tri - és Mar - rons gril - lés et  
 main - te - nant on peut cri - er: «Pre -  
 nez, pre - nez mes mar - rons gril - lés Chaud  
 G les mar - rons, les mar - rons gril - lés.»

A DIX-HUIT SOUS LA LIVRE D'OIGNONS

1. *Chœur*: A dix - huit sous la livr' d'oi - gnons, la Mi la Ma - de -

lei - ne, à dix-huit sous la livr' d'oi - gnons, la Ma - de - lon.

2. *Soliste*: Quand ils sont chers c'est qu'ils sont bons,  
La Mi, la Madeleine.  
Quand ils sont chers c'est qu'ils sont bons,  
La Madelon.

4. *Soliste*: Ce sera Jeannette par son nom,  
La Mi, la Madeleine.  
Ce sera Jeannette par son nom,  
La Madelon.

3. *Chœur*: Lequel de nous prendrez-vous donc?  
La Mi, la Madeleine.  
Lequel de nous prendrez-vous donc?  
La Madelon.

5. *Chœur*: Et quel cadeau lui ferez-vous donc?  
La Mi, la Madeleine.  
Et quel cadeau lui ferez-vous donc?  
La Madelon.

6. *Soliste*: Un tablier lui donnerons,  
La Mi, la Madeleine.  
Un tablier lui donnerons,  
La Madelon.

LE VENT CHANTONNE

A.Reichert

A - li, a - la, le vent chan - ton - ne, de - ci de - là,

voi - ci l'au - tom - ne, la ter - re qui ton - ne,

l'au - tom - ne est là, a - li, a - la, a - li.

LE BROUILLARD

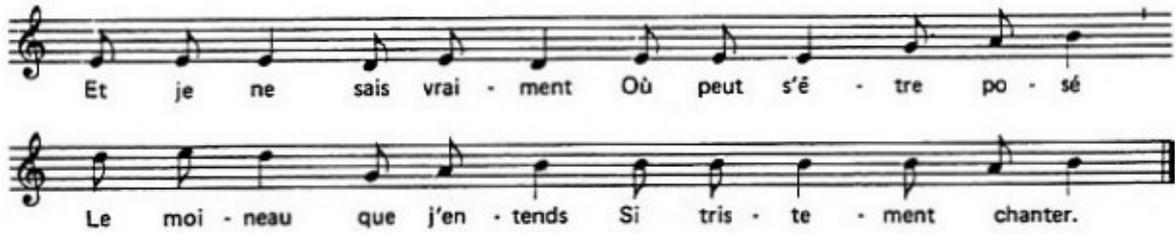
Le brouil - lard a tout mis Dans son sac de co - ton,

Le brouil - lard a tout pris Au - tour de ma mai - son,

Plus de fleurs au jar - din, Plus d'ar - bres dans l'al - lée,

La ser - re du voi - sin Sem - ble s'être en - vo - lée.

## Chants pour les plus grands



Et je ne sais vrai - ment Où peut s'é - tre po - sé  
Le moi - neau que j'en - tends Si tris - te - ment chanter.

M. Carême

## LES METIERS

*Mélodie Populaire*



1. Bien tra - vail - ler, c'est s'a - mu - ser, Fai - sons la guerre à  
la pa - res - se, La - bo - ri - eux, l'on est heu - reux,  
Tra - vail vaut mieux que ri - ches - se. Ser - ru - riers,  
li - mons la ser - ru - re, Ser - ru - riers, ta - pons le fer chaud.

2. Cordonniers,  
Tapons la semelle.  
Cordonniers,  
Tirons notre fil.

3. Menuisiers,  
Rabotons nos planches.  
Menuisiers,  
Tirons le rabot.

6. Couturiers,  
Tirons bien l'aiguille.  
Couturiers,  
Coupons bien le drap.

4. Boulangers,  
Pétrissons la pâte.  
Boulangers,  
Cuisons le bon pain.

5. Cuisiniers,  
Remuons nos sauces.  
Cuisiniers,  
Mettons-y du sel.

Chants pour les plus grands

LA BERGERE

Il é - tait une ber - gè - re, Et ron, ron, ron, pe - tit  
 pa - ta - pon, Il é - tait une ber - gè - re Qui gar - dait  
 ses mou - tons, Ron, ron, Qui gar - dait ses mou - tons.

2. Elle fit un fromage,  
 Et ron ron ron, petit patapon,  
 Elle fit un fromage  
 Du lait de ses moutons.  
 Ron, ron,  
 Du lait de ses moutons.
3. Le chat qui la regarde,  
 Et ron ron ron, petit patapon,  
 Le chat qui la regarde  
 D'un petit air fripon  
 Ron, ron,  
 D'un petit air fripon.

6. La bergère en colère,  
 Et ron ron ron, petit patapon,  
 La bergère en colère  
 Battit son p'tit chaton,  
 Ron,ron,  
 Battit son p'tit chaton.

4. Si tu y mets la patte,  
 Et ron ron ron, petit patapon,  
 Si tu y mets la patte  
 Tu auras du bâton,  
 Ron, ron,  
 Tu auras du bâton.
5. Il n'y mit pas la patte,  
 Et ron ron ron, petit patapon,  
 Il n'y mit pas la patte,  
 Il y mit le menton,  
 Ron, ron,  
 Il y mit le menton.

LES TISSERANDS

*Chanson bretonne*

Les tis - se - rands sont plus que les é - vé - ques, Les  
 tis - se - rands sont plus que les é - vé - ques, Tous  
 les lun - dis, Ils s'en font u - ne fé  
*Refrain*  
 te Et tipe et tape et tipe et tape Est - il trap gros, est - il trop

## Chants pour les plus grands

fin, Et cou - ché tard, le - vé ma - tin I - roun lan la En  
rou - lons la na - vet - te Le beau temps vien - dra.

2. Et le mardi, ils ont mal à la tête (bis)  
Le mercredi, ils ne veulent rien faire.

3. Et le jeudi, ils vont charger leur pièce, (bis)  
Le vendredi, ils poussent la navette.

4. Le samedi, la toile n'est pas faite (bis)  
Et le dimanche, ils continuent la fête.

## QUAND LE MEUNIER EST A MOUDRE

*Chant populaire du Quercy*

1. Quand le meu - nier est à mou - dre, Quand le, meu - nier est à  
mou - dre, Tri - que, tra - que, fait la meu - le. De bon  
blé, de fin blé, Il moud la fa - ri - ne.

2. Quand le tailleur fait sa robe, (bis)  
Rigue, rague, sur la table.  
De bon drap, de fin drap,  
Il coud vite une veste.

3. Quand le tisserand s'affaire, (bis)  
Zigue, zag, a fait sa pièce.  
De bon fil, de fin fil,  
Il tisse l'étoffe.

4. Quand le charron fait sa roue, (bis)  
Tique, tac dans la massette.  
De la jante au moyeu,  
Cherche si le cercle est rond.

Chants pour les plus grands

CRIS DE PARIS (1)

Mes œufs, mes beaux œufs sont frais, pas vrai?

Mes œufs, mes beaux œufs sont frais!

The musical notation consists of two staves in G major and 2/4 time. The first staff contains the melody for the first line of lyrics, ending with a fermata. The second staff contains the melody for the second line of lyrics, also ending with a fermata.

CRIS DE PARIS (2)

1. Et v(o)i là les p(e)tits, et v(o)i là les

gros, Et v(o)i là les p(e)tits pâ - tés tout chauds!

The musical notation consists of two staves in G major and 2/4 time. The first staff contains the melody for the first line of lyrics. The second staff contains the melody for the second line of lyrics, featuring a triplet of eighth notes for 'pâ - tés' and a fermata for 'chauds!'.

BIQUETTE NE VEUT PAS SORTIR

1. Bi - quett'ne veut pas sor - tir des choux! Ah tu sor - ti - ras Bi -

quet - te, Bi - quet - te. Ah tu sor - ti - ras de ces choux-là!

On en - voie cher - cher le chien, a - fin de mor - dre Bi - quett'. Le chien

ne veut pas mor - dre Bi - quett', Bi - quett'ne veut pas sor - tir des choux.

*Refrain*

The musical notation consists of four staves in B-flat major and 3/4 time. The first staff is marked 'Refrain' and contains the first line of lyrics. The second staff contains the second line of lyrics. The third and fourth staves contain the third and fourth lines of lyrics. The piece ends with a double bar line.

## Chants pour les plus grands

2. On envoie chercher le loup, afin de manger le chien. Le loup ne veut pas manger le chien, le chien ne veut pas mordre Biquett', Biquett' ne veut pas sortir des choux.

3. On envoie chercher le bâton, afin de battre le loup. Le bâton ne veut pas . . . .

4. On envoie chercher le feu, afin de brûler le bâton. Le feu ne veut pas . . . .

5. On envoie chercher de l'eau, afin d'éteindre le feu. L'eau ne veut pas . . . .

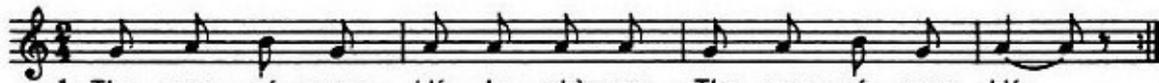
6. On envoie chercher le veau afin de boire l'eau. Le veau ne veut pas . . . .

7. On envoie chercher le boucher, afin de tuer le veau. Le boucher ne veut pas . . . .

8. On envoie chercher le diable, afin de prendre le boucher. Le diable veut bien prendre le boucher, Le boucher veut bien tuer le veau, le veau veut bien boire l'eau, l'eau veut bien éteindre le feu, le feu veut bien brûler le bâton, le bâton veut bien battre le loup, le loup veut bien manger le chien, le chien veut bien mordre Biquett' Biquett' veut bien sortir des choux. Ah tu es sortie, Biquette, Biquette! Ah tu es sortie de ces choux-là!

## T'AS MANGE MON BLE

*Basse Auvergne*



2. Elle est retournée, la chèvre,  
Elle est retournée!  
Drôle de bestiole  
Je vais te manger, la chèvre!  
Drôle de bestiole!  
Je vais te manger!

3. Mange-moi, me dit la chèvre,  
Mais garde ma peau!  
Pour une cabrette\*  
Qui fera danser bourrées  
Pour une cabrette  
Qui fera danser.

\*cabrette: musette, cornemuse

LE P'TIT BOSSU

1. Quand le p'tit bos - su va cher - cher du lait Il n'y va ja - mais sans son  
 pot à lait En ar - ri - vant chez la cré - miè - re Il dit, fai - sant ses p'tit's ma -  
 niè-res: Don - nez - moi du lait Dans mon pot à lait. Non, non, non on n'a  
 ja - mais vu Aus - si ré - so - lu Que le pe - tit bos - su.

2. Quand le p'tit bossu va chercher de l'eau,  
 Il n'y va jamais sans son seau à eau.  
 En arrivant à la rivière,  
 Il dit, faisant sesp'tites manières:  
 Donnez-moi de l'eau,  
 Dans man seau à eau.  
 Non, non, non, on n'a jamais vu  
 Aussi résolu que le petit bossu.

3. Quand le p'tit bossu va chercher du sel,  
 Il n'y va jamais sans son pot à sel.  
 En arrivant chez l'épicière,  
 Il dit, faisant ses p'tites manières:  
 Donnez-moi du sel,  
 Dans mon pot à sel.  
 Non, non, non, on n'a jamais vu  
 Aussi résolu que le petit bossu.

LES PETITES MANIERES

1. Quand la Ma - rion s'en va - t-à l'eau, Ell' n'y va pas sans ses deux seaux.  
 El - le s'en va près de la ri - viè - re, Tout en fai - sant ses pe-tites ma - niè - res,  
 Don - nez-moi - de l'eau, Don - nez-moi de l'eau Don - nez - moi de l'eau dans mes deux seaux.

2. Quand la Marion s'en va-t-aux choux,  
 Elle n'y va pas sans ses deux sous.  
 Elle s'en va chez la jardinière ...  
 Donnez-moi des choux ...  
 Pour mes deux sous.

3. Quand la Marion s'en va-t-au lard,  
 Elle n'y va pas sans ses deux liards.  
 Elle s'en va chez la charcutière ...  
 Donnez-moi du lard ...  
 Pour mes deux liards.

6. Quand la Marion veut des souliers,  
 Elle n'y va pas sans ses deux pieds.  
 Elle s'en va chez la cordonnière ...  
 Je veux des souliers ...  
 Pour mes deux pieds.

4. Quand la Marion s'en va-t-au pain,  
 Elle n'y va pas sans avoir faim.  
 Elle s'en va chez la boulangère ...  
 Donnez-moi du pain ...  
 Car j'ai grand' faim.

5. Quand la Marion veut un chapeau,  
 Elle n'y va pas sans avoir chaud.  
 Elle s'en va chez la chapelière ...  
 Je veux un chapeau ...  
 Car j'ai trop chaud.

# CANONS POUR LA 4<sup>e</sup> CLASSE

## LE COQ EST MORT

1. Le coq est mort, le coq est mort, Le coq est mort, le coq est  
mort. 2. Il ne di - ra plus co - co - di, co - co - da, 3. Il ne di - ra  
plus co - co - di, co - co - da. 4. Co - co co - co co - co co - co di co - co  
5. da. 6. Co - co co - co co - co co - co di co - co da.

heute

## BIEN DU BONHEUR

*P. Ahlborn*

1. Au - jourd' hui c'est l'an - ni - ver - saire; 2. à ... ..  
3. chan - tons en chœur: bien du bon - heur! \_\_\_\_\_

## LA MUSIQUE

1. Vou - lez - vous que l'har - mo - ni - e ac - com - pa - gne vos ac - cents?  
2. Chan - tez de ma mé - lo - di - e deux moi - tiés en mê - me temps.

Passez

## PAQUES

1. L'hi - ver s'en va, 2. Pâ - ques bien - tôt fleu - ri - ra.  
3. La clo - che son - ne - ra. 4. Al - lé - lu - ia!

Passez

Canons pour la 4<sup>e</sup> classe

LE PRINTEMPS

1.  
C'est le prin - temps, c'est le ré - veil,  
2.  
al - lons cou - rir au gai so - leil.

DANS LA FORET LOINTAINE

1. Dans la fo - rêt loin - tai - ne, on en - tend le hi - bou. Du  
2. haut de ce grand ché - ne lui ré - pond le cou - cou: Cou -  
3. cou, cou - cou, cou - cou hi - bou cou - cou!

MAI, JOLI MAI

1. Mai, jo - li mai, tu nous rends le cœur gai,  
2. quand tu fleu - ri - ras nous i - rons dans les bois.  
3. 4.

VENT FRAIS

1. Vent frais, vent du ma - tin, Sou - le - vant le som - met des grands  
2. pins, 3. Joie du vent qui souffle, al - lons dans le grand D. C.

17.11.2018

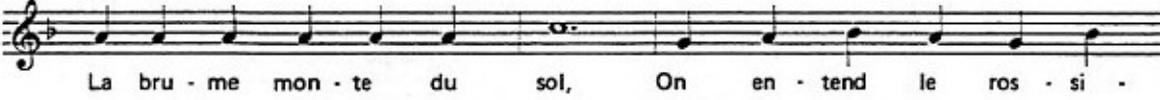
20.06.2018

20.06.2018

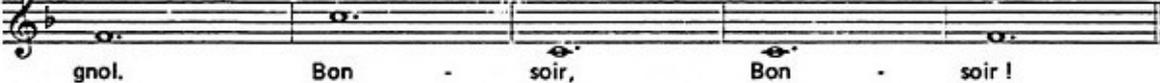
20.06.2018

BONSOIR, BONSOIR !

1.   
Bon - soir, Bon - soir !

2.   
La bru - me mon - te du sol, On en - tend le ros - si -

3.   
gnol. La bru - me mon - te du sol, On en - tend le ros - si -

4.   
gnol. Bon - soir, Bon - soir !

LE CARILLON

1.   
En - ten - dez - vous le ca - ril - lon don don

2.   
don don don don don don don don don don.

3. 

4. 

5. 

6. 

Paste

# INDEX

Cet index alphabétique ne contient que les débuts des poésies (c'est à dire la première ligne de chaque poème et non pas le titre). — Quant aux petites scènes à jouer vous les trouverez sous leurs titres classés dans plusieurs chapitres. — Les devinettes et les exercices de volubilité n'y sont pas mentionnés du tout.

<b>A, B, C, j'ai gagné</b> . . . . .	COMPTINES	50	<b>C'est la dame aux p'tits carreaux</b> . . . . .	COMPTINES	52
<b>Accroche, décroche</b> . . . . .	COMPTINES	52	<b>C'est la joie dans tout le grand bois</b> . . . . .	RONDES	114
<b>Achetez mes choux</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	43	<b>C'est la petite souris grise</b> . . . . .	ANIMAUX	26
<b>A dix-huit sous la livr' d'oignons</b> . . . . .	RONDES	162	<b>C'est le printemps, c'est le réveil</b> . . . . .	CHANTS	170
<b>Ah! Briscou, Briscou</b> . . . . .	RANDONNEES	39	<b>C'est le printemps, sortons aux champs</b> . . . . .	RONDES	157
<b>Ah! j'ai perdu mon page</b> . . . . .	RONDES	113	<b>C'est le printemps, tout fleurit</b> . . . . .	SAISONS	9
<b>Ah! laissez les passer</b> . . . . .	RONDES	124	<b>C'est l'hiver, le froid pique</b> . . . . .	RONDES	158
<b>Ah! mon beau château</b> . . . . .	RONDES	125	<b>C'est moi le gentil cordonnier</b> . . . . .	METIERS	64
<b>Ainsi font font, font (pentat.)</b> . . . . .	CHANTS	130	<b>C'est Noël, c'est joli Noël</b> . . . . .	SAISONS	15
<b>A la cache, brigolette</b> . . . . .	COMPTINES	48	<b>C'est Rivaut qui mène</b> . . . . .	RONDES	104
<b>A la fraîche fontaine</b> . . . . .	RECITATIONS	6	<b>C'est un gnome si mignon</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	41
<b>A la ronde des muets</b> . . . . .	RONDES	111	<b>C'était sur la tourelle</b> . . . . .	ANIMAUX	31
<b>A la tresse</b> . . . . .	RONDES	124	<b>Cette nuit sans bruit</b> . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	23
<b>A l'escalade</b> . . . . .	ANIMAUX	32	<b>Cette ville aux longs cris</b> . . . . .	RECITATIONS	6
<b>A-li, a-la, le vent chantonne</b> . . . . .	CHANTS	162	<b>Chacun suit son astre à lui</b> . . . . .	PRIERES	4
<b>Allons à la vigne</b> . . . . .	RONDES	118	<b>Chantons la Bretagne</b> . . . . .	RONDES	158
<b>Allons, suivons les Mages</b> . . . . .	CHANTS	151	<b>Chauds, chauds, chauds les marrons</b> . . . . .	SAISONS	12
<b>A ma main droite y a-t-un rosier</b> . . . . .	RONDES	109,110	<b>Cherche, cherche papillon</b> . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	73
<b>Am stram gram</b> . . . . .	COMPTINES	47	<b>Cheveux au vent, tambour battant (pentat.)</b> . . . . .	CHANTS	137
<b>A nos places</b> . . . . .	RONDES	145	<b>Cheveux au vent, tambour battant</b> . . . . .	SAISONS	9
<b>A Paris, a Paris sur un petit cheval gris</b> . . . . .	RONDES	104	<b>Chez nous y avait un âne</b> . . . . .	CHANTS	148
<b>A Paris il y a une rue</b> . . . . .	RANDONNEES	40	<b>Cinq gâteaux chez un marchand</b> . . . . .	MARCHE	65
<b>A pas menus, menus</b> . . . . .	SAISONS	12	<b>Claque, claque, claque ton doigt</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	44
<b>A qui dansera le mieux</b> . . . . .	RONDES	119	<b>Coccinelle, demoiselle où t'en vas-tu</b> . . . . .	TEMPS	21
<b>Araignée grise, araignée d'argent</b> . . . . .	RECITATIONS	5	<b>Coccinelle toute belle</b> . . . . .	ANIMAUX	33
<b>Arlequin dans sa boutique</b> . . . . .	COMPTINES	53	<b>Coco trie</b> . . . . .	COMPTINES	51
<b>Arlequin fait de la musique</b> . . . . .	JEUX DRAMAT.	93	<b>Combien vendez-vous vos oignons</b> . . . . .	RONDES	121
<b>As-tu vu le ramoneur (pentat.)</b> . . . . .	RONDES	121	<b>Comme il vogue bien</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	46
<b>As-tu vu le ramoneur</b> . . . . .	RONDES	120	<b>Comme un papillon dans son étroit cocon</b> . . . . .	SAISONS	9
<b>Aujourd'hui c'est l'anniversaire</b> . . . . .	CHANTS	169	<b>Connais-tu mon beau village</b> . . . . .	RECITATIONS	6
<b>Au nom du père des pommes de terre</b> . . . . .	COMPTINES	52	<b>Cordonnier, cordonnier que faites-vous?</b> . . . . .	METIERS	61
<b>Au nom du père et de la mère</b> . . . . .	COMPTINES	51	<b>Cordonnier, gentil cordonnier</b> . . . . .	METIERS	64
<b>Avec-vous vu fringant, luisant</b> . . . . .	ANIMAUX	29	<b>Cueillons la rose sans la laisser fleurir</b> . . . . .	RONDES	110
<b>Avez-vous vu le tamar noir</b> . . . . .	ANIMAUX	33	<b>Cui, cui, cui, le jour reluit</b> . . . . .	PARTIES DU CORPS	60
<b>Avez-vous vu le trou</b> . . . . .	ANIMAUX	28	<b>Cui, cui, cui, l'oiseau sort</b> . . . . .	JEUX DE DOIGTS	57
<b>Bague, bague, baguelette</b> . . . . .	COMPTINES	48	<b>Dame souris trotte</b> . . . . .	ANIMAUX	26
<b>Balalin, balalan</b> . . . . .	COMPTINES	48	<b>Dans ce grand champs de bié</b> . . . . .	PLANTES	34
<b>Bateau, sur l'eau</b> . . . . .	RONDES	127	<b>Dans chaque haie il a neige</b> . . . . .	SAISONS	8
<b>Bateau, sur l'eau (pentat.)</b> . . . . .	RONDES	127	<b>Dans la forêt lointaine</b> . . . . .	CHANTS	170
<b>Beau front</b> . . . . .	COMPTINES	51	<b>Dans la maison de Batistou</b> . . . . .	SAISONS	11
<b>Bécher, semer, ratisser</b> . . . . .	METIERS	63	<b>Dans la maison de l'escargot</b> . . . . .	ANIMAUX	32
<b>Belle Angélie, cache-toi</b> . . . . .	RONDES	127	<b>Dans le mont très profond</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	42
<b>Belle pomme d'or</b> . . . . .	COMPTINES	48	<b>Dans le silence</b> . . . . .	SAISONS	14
<b>Bénissez ma maison</b> . . . . .	PRIERES	3	<b>Dans les soirs pleins d'eau</b> . . . . .	CHANTS	134
<b>Bien travailler c'est s'amuser</b> . . . . .	CHANTS	163	<b>Dans mon jardin d'automne</b> . . . . .	CHANTS	134
<b>Bijou, caillou</b> . . . . .	COMPTINES	47	<b>Dans mon jardin il y a une fleur</b> . . . . .	COMPTINES	48
<b>Biquette ne veut pas</b> . . . . .	CHANTS/RANDONNEES	166,36	<b>Dans sa maison un grand cerf</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	44
<b>Blanc de neige, bleu de froid</b> . . . . .	MOIS	16	<b>Dans un pré, il y avait</b> . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56
<b>Blancs, bleus, gris, noirs, prompts,</b> . . . . .	ANIMAUX	33	<b>De bon matin, compère lièvre</b> . . . . .	ANIMAUX	26
<b>Bianquette</b> . . . . .	ANIMAUX	28	<b>De grand matin souris trotte</b> . . . . .	ANIMAUX	26
<b>Bleuet, bleuet, bleuet bleu</b> . . . . .	CHANTS	138	<b>Déjà plus d'une feuille sèche</b> . . . . .	SAISONS	11
<b>Bonjour lundi, comment va mardi?</b> . . . . .	JOURS	18	<b>De la tête aux pieds</b> . . . . .	SAISONS	13
<b>Bonjour ma cousine</b> . . . . .	CHANTS	145	<b>Deux oiseaux dorment dans leur nid</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	43
<b>Bonjour, madame quelle heure</b> . . . . .	COMPTINES	53	<b>Dieu me conduit par sa bonté (Psaume 23)</b> . . . . .	CHANTS	150
<b>Bonjour, Monsieur le boulanger!</b> . . . . .	METIERS	63	<b>Ding, dong, ding dong, digue, digue, dong</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	43
<b>Bonjour Monsieur l'Soleil</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	41	<b>Dis-moi Tante Ursule</b> . . . . .	POEMES RYTHMES	46
<b>Bonne année à toutes les choses</b> . . . . .	MOIS	15	<b>Dites-moi que font</b> . . . . .	CHANTS	130
<b>Bonne fête</b> . . . . .	CHANTS	147	<b>Dodo Belline</b> . . . . .	RONDES	106
<b>Bonne nuit, bonne nuit</b> . . . . .	JOURNEE	19	<b>Dormez, dormez braves gens</b> . . . . .	RECITATIONS	7
<b>Bonsoir, bonsoir</b> . . . . .	CHANTS	171	<b>Dors mon enfant dors</b> . . . . .	CHANTS	143
<b>Boulangier, au pétrin</b> . . . . .	METIERS	63	<b>D'où viens-tu, bergère?</b> . . . . .	CHANTS	142
<b>Brouillard, vieux gaillard</b> . . . . .	CHANTS	135	<b>D'où viens-tu, bergère? (pentat.)</b> . . . . .	CHANTS	142
<b>Brouti, brouta</b> . . . . .	ANIMAUX	28	<b>Eh, bonjour cordonnier</b> . . . . .	METIERS	64
<b>Celui-ci a secoué l'arbre</b> . . . . .	JEUX DE DOIGTS	55	<b>Eh! Patoche! Il faut te lever</b> . . . . .	METIERS	62
<b>Celui-ci va à la chasse</b> . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56	<b>En allant chercher mon pain</b> . . . . .	COMPTINES	53
<b>Celui-là bat</b> . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56	<b>Enfant sais-tu</b> . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	23
<b>Ce matin dans l'herbe verte</b> . . . . .	SAISONS	8	<b>Enfant les derniers fruits</b> . . . . .	MOIS	17
<b>Ce que fait le vieux est bien fait</b> . . . . .	JEUX DRAMAT.	91	<b>En passant les Pyrénées, y a d'la neige</b> . . . . .	CHANTS	156
<b>C'est aujourd'hui l'anniversaire</b> . . . . .	CHANTS/CHANTS	147,140	<b>Entendez-vous le carillon</b> . . . . .	CHANTS	171
<b>C'est combien les carottes?</b> . . . . .	MARCHE	66	<b>Entre le boeuf et l'âne gris (2 versions)</b> . . . . .	CHANTS	152,153
<b>C'est demain dimanche</b> . . . . .	RONDES	106	<b>En voilà une, la jolie une</b> . . . . .	METIERS	64
<b>C'est demain jeudi</b> . . . . .	COMPTINES	49	<b>Eternel, ta bonté atteint (Psaume 36)</b> . . . . .	PRIERES	1
<b>C'est ici qu'est le pré</b> . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56	<b>Et ton phoque?</b> . . . . .	COMPTINES	49
<b>C'est l'abeille qui s'éveille</b> . . . . .	ANIMAUX	32			

Et voilà les petits . . . . .	RONDES	166
Exercice sur les verbes . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	71
<b>F</b>		
Ferre mon cheval . . . . .	COMPTINES	49
Flic, floc, flic, floc, bonjour Madame . . . . .	TEMPS	22
Flic! sur la feuille . . . . .	RONDES	149
Floc! fait la pluie . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	22
Formons une ronde . . . . .	CHANTS	132
Fort et ferme je suis là . . . . .	PRIERES	3
Frappe, frappe, frappe et doigts croisés . . . . .	JEUX DE DOIGTS	58
Frappe, frappe, petite main (2 versions) . . . . .	CHANTS	146
Frédéric, ric, ric . . . . .	COMPTINES	52
Frotti, frottons, souffli, soufflons . . . . .	POEMES RYTHMES	41
<b>G</b>		
Gâteaux, tout chauds, tout beaux . . . . .	MARCHE	66
Grogni grognon . . . . .	ANIMAUX	28
<b>H</b>		
Hanneton, vole . . . . .	COMPTINES	49
Hélas! Mesdames où allez-vous . . . . .	RONDES	116
Héros de Dieu Saint Micahél . . . . .	CHANTS	141
Hou, hou, hou, il fait froid . . . . .	CHANTS	143
Hou, hou, hou, le vent souffle . . . . .	CHANTS	135
Hue dada . . . . .	COMPTINES	49
<b>I</b>		
Il court, il court le furet . . . . .	RONDES	112
Il court, il crie, maître Louis . . . . .	RECITATIONS	6
Il est de retour . . . . .	SAISONS	10
Il est né, le divin enfant . . . . .	CHANTS	151
Il était une bergère . . . . .	CHANTS	164
Il fait jour, le ciel est rose . . . . .	JOURNEE	19
Il faut plus d'une pomme . . . . .	PRIERES	4
Il neige, il gèle, il vente . . . . .	CHANTS	136
Il passe une voiture . . . . .	RANDONNEES	36
Il pleut, il grêle, il tonne . . . . .	TEMPS	21
Il pleut, il pleut, il pleut le ciel est . . . . .	TEMPS	22
Il pleut, il pleut, le merle se cache . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	21
Ils sont venus de loin . . . . .	CHANTS	153
Il trotte près de l'eau . . . . .	ANIMAUX	29
Il y a le jour et il y a la nuit . . . . .	SAISONS/MOIS/JOURS	20
Il y avait une fois une pomme . . . . .	RECITATIONS	5
<b>J</b>		
Jacques a dit . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	73
J'ai bien dormi (pentat.) . . . . .	CHANTS	139
J'ai bien dormi, j'étais parti . . . . .	PRIERES	4
J'ai crié: Avril! . . . . .	MOIS	17
J'ai des choux à vendre . . . . .	RONDES	111
J'ai des pommes à vendre . . . . .	RONDES	108
J'ai des poules à vendre . . . . .	CHANTS	147
J'ai des roses, demi closes . . . . .	PLANTES	34
J'ai deux mains ô quelle joie . . . . .	PARTIES DU CORPS	59
J'ai deux oreilles . . . . .	PARTIES DU CORPS	60
J'ai deux pieds pour marcher . . . . .	PARTIES DU CORPS	60
J'ai du muguet . . . . .	CHANTS	133
J'ai faim, j'ai faim . . . . .	JEUX DE DOIGTS	57
J'aime la galette . . . . .	RONDES	125
J'aime le petit train . . . . .	RONDES	105
J'aimerais voler . . . . .	POEMES RYTHMES	43
J'ai perdu ma fille . . . . .	RONDES	126
J'ai regardé les feuilles rouges . . . . .	SAISONS	12
J'ai rencontré des champignons . . . . .	CHANTS	160
J'ai sifflé . . . . .	COMPTINES	52
J'ai vu la Chine . . . . .	COMPTINES	50
J'ai vu le menuisier . . . . .	METIERS	64
J'ai vu un gros bœuf . . . . .	COMPTINES	50
Jamais on n'a vu . . . . .	COMPTINES	48
Janvier apporte neige et froid . . . . .	MOIS	16
Janvier, février . . . . .	MOIS	16
Janvier le froid . . . . .	MOIS	16
Jeannot Lapin de bon matin . . . . .	ANIMAUX	25
Jeannot Lapin est malade . . . . .	ANIMAUX	25
Je bois du thé . . . . .	POEMES RYTHMES	46
Je brosse miro . . . . .	COMPTINES	52
Je casse les oeufs . . . . .	JOURNEE	20
Je connais un verbe français . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	71
Je frappe dans les mains de mon voisin . . . . .	PARTIES DU CORPS	61
Je frappe dans les mains en haut . . . . .	PARTIES DU CORPS	60
Je frappe des mains . . . . .	PARTIES DU CORPS	59
Je lève les yeux (Psaume 121) . . . . .	PRIERES	2
Je mange une orange . . . . .	POEMES RYTHMES	73
Je me fais un édreçon . . . . .	CHANTS	132
Je me suis bien régala . . . . .	RONDES	109
Je me tiens debout . . . . .	PARTIES DU CORPS	58
Je n'avais qu'un épi de blé . . . . .	CHANTS	159
Je porte ma lanterne . . . . .	CHANTS	139

Je porte un joli manteau . . . . .	POEMES RYTHMES	73
Je ramasse un grain . . . . .	ANIMAUX	30
Je regarde, j'écoute et fe frappe . . . . .	PARTIES DU CORPS	61
Je relève les manches . . . . .	JOURNEE	20
Je suis allé sur la plage . . . . .	RECITATIONS	5
Je suis ici tu es au lit . . . . .	POEMES RYTHMES	46
Je suis, je suis le petit nain gris . . . . .	POEMES RYTHMES	41
Je suis le compagnon . . . . .	ANIMAUX	31
Je suis le coq . . . . .	ANIMAUX	29
Je suis le vent qui va . . . . .	CHANTS	135
Je te tiens, tu me tiens . . . . .	COMPTINES	47
Je tourne ma tête . . . . .	PARTIES DU CORPS	61
Jeu de l'alphabet . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	73
Jeu de la mallette . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	69
Jeu de l'heure . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	72
Jeu de Noël . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	97
Jeu des bergers . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	95
Jeu des santons . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	95
Jeu du calendrier . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	73
Jeu du petit lièvre . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	69
Jeu du téléphone arabe . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	71
Jeu pour apprendre les adjectifs . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	71
Jeu pour apprendre les légumes, les fruits . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	69
Jeu pour apprendre les métiers . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	70
Jeu pour apprendre les verbes . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	71
Jeu pour apprendre le vocabulaire . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	70
Jeu pour apprendre la nourriture . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	69
Je vais mettre le couvert . . . . .	JOURNEE	20
Je viens des étoiles . . . . .	PRIERES	3
Je vis dans la cuisine . . . . .	POEMES RYTHMES	42
Je vois et j'entends . . . . .	RECITATIONS	5
Je vous souhaite une bonne année . . . . .	MOIS	15
Joli moulin à vent . . . . .	POEMES RYTHMES	45
J'ouvre mes yeux à tes merveilles . . . . .	PRIERES	4
J'te vends une vache . . . . .	JEUX DE DOIGTS	54
<b>L</b>		
Là-bas au bois s'élançe . . . . .	ANIMAUX	34
La belle Angélie . . . . .	DIALOGUES JOUES	74
La belle étoile luit . . . . .	SAISONS	14
La cane de Jeanne . . . . .	ANIMAUX	30
La feuille a des chants . . . . .	SAISONS	8
La laine des moutons . . . . .	RONDES	122
La neige tombe lentement . . . . .	SAISONS	13
L'annonce aux bergers . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	94
La nuit je dors dans mon lit . . . . .	JOURNEE	20
La nuit s'avance . . . . .	JOURNEE	19
La pauvre fleur disait au papillon . . . . .	RECITATIONS	5
La petite feuille et le vent . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	76
La petite fontaine . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56
La petite tulipe . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	76
La pluie m'a dit: écoute . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	22
La poule a fait l'œuf . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56
La terre au Seigneur appartient (Psaume 24) . . . . .	CHANTS	150
La terre entière fait tout . . . . .	PRIERES	3
La terre est froide, la neige tombe . . . . .	CHANTS	155
La tête à gauche . . . . .	PARTIES DU CORPS	60
La tour prends garde . . . . .	RONDES	128
La vierge Marie et le semeur . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	98
Le bœuf, la vache . . . . .	JEUX DE DOIGTS	55
Le brouillard a tout mis . . . . .	RONDES	162
Le capitaine Jonathan . . . . .	RECITATIONS	7
Le château des trois loups . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	89
Le chat noir dort la journée . . . . .	POEMES RYTHMES	43
Le chaton Pompon . . . . .	ANIMAUX	25
Le chat ouvert les yeux . . . . .	ANIMAUX	25
Le cheval va monter . . . . .	ANIMAUX	27
Le coq est mort . . . . .	CHANTS	169
Le coq et le renard . . . . .	DIALOGUES JOUES	74
Le corbeau noir et beau . . . . .	POEMES RYTHMES	43
Le coucou et la fillette . . . . .	DIALOGUES JOUES	74
L'écureuil malin . . . . .	ANIMAUX	27
Le fermier dans son pré . . . . .	RONDES	108
Le hibou fait hou! hou! . . . . .	ANIMAUX	31
Le jeu de la cloche suisse . . . . .	DIALOGUES JOUES	75
Le jeu des métiers . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	86
Le jour à l'horizon . . . . .	JOURNEE	19
Le jour se lève . . . . .	METIERS	65
Le jugement de Jean le Fou . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	80
Le lapin qui a du chagrin . . . . .	ANIMAUX	24
Le lièvre et le chien cordonnier . . . . .	JEUX DRAMATIQUES	77
Le long des Champs Elysées . . . . .	ANIMAUX	26
Le maçon . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	70
Le messie vient de naître . . . . .	CHANTS	155
Le miel de mes abeilles . . . . .	MARCHE	66
Le mur se bâtit . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56

L'enfant gâté . . . . .	Dialogues Joues	75
Le pantalon trop long . . . . .	Jeux Dramatiques	79
Le père de Joseph a un jardin . . . . .	Randonnées	38
Le petit matin gris . . . . .	Temps/Éléments	21
Le petit poussin . . . . .	Comptines	49
Le peuple qui marchait dans les ténèbres . . . . .	Prières	1
Le premier mois de l'année . . . . .	Chants	155
Le premier poussin a déclaré . . . . .	Animaux	30
Le printemps souriant . . . . .	Saisons	10
Le p'tit cireur fait les chaussures . . . . .	Jeux de Doigts	58
Le ruisseau s'en va . . . . .	Recitations	6
Le sabot de ma jument . . . . .	Poèmes Rythmes	44
Les anges dans nos campagnes . . . . .	Chants	153
Les bras en bas . . . . .	Parties du Corps	60
L'escargot aime l'eau . . . . .	Animaux	32
Les croissants de lune . . . . .	Jeux Dramatiques	76
Les deux chèvres . . . . .	Jeux Dramatiques	76
Les doigts de ma main sont cinq . . . . .	Parties du Corps	59
Les douze hermines . . . . .	Jeux Dramatiques	84
Le seigneur est mon berger . . . . .	Prières	1
Les feuilles tombent . . . . .	Chants	134
Les feuilles tombent peu à peu . . . . .	Saisons	12
Les feuilles tombent peu à peu (pent.) . . . . .	Chants	134
Les flammes du feu clair . . . . .	Poèmes Rythmes	45
Les fleurs de Pâques . . . . .	Chants	144
Le soleil est parti . . . . .	Rondes	161
Les korrigans . . . . .	Jeux Dramatiques	81
Les oreilles pour entendre . . . . .	Parties du Corps	60
Les pigeons sont blancs (pent.) . . . . .	Rondes	107
Les pigeons sont blancs . . . . .	Rondes	107
Les plaines sont blanches . . . . .	Saisons	14
Les prépositions . . . . .	Jeux pour Apprendre	72
Les rameaux sont verts . . . . .	Rondes	149
Les rosiers sont pleins de roses . . . . .	Rondes	108
Les tisserands sont plus que les évêques . . . . .	Chants	164
Le temps, d'un geste familial . . . . .	Mois	16
Le train roule . . . . .	Chants	133
Le vent chantonne . . . . .	Saisons	11
Le vent dans les marronniers . . . . .	Rondes	161
Le vent par la fenêtre . . . . .	Temps/Éléments	23
Le vent siffle sur son pipeau . . . . .	Temps/Éléments	23
Le vent souffle . . . . .	Temps/Éléments	23
Le voilà, le printemps! . . . . .	Saisons	9
Lézard des rochers . . . . .	Animaux	32
L'histoire de la galette dorée . . . . .	Jeux Dramatiques	78
L'hiver a entr'ouvert sa porte . . . . .	Temps/Éléments	23
L'hiver est là . . . . .	Saisons	13
L'hiver s'enfuit, le pré verdit . . . . .	Chants	137
L'hiver s'en va . . . . .	Chants	169
Louez l'Éternel (Psaume de David 148) . . . . .	Prières	2
L'ours et les enfants de M. Rigaudon . . . . .	Dialogues	74
Lundi l'humble . . . . .	Jours	18
Lundi, mardi fête . . . . .	Jours	18
Lune, lune . . . . .	Comptines	53
<b>M</b> adame, que désirez-vous . . . . .	Marche	67
Mai, joli mai . . . . .	Rondes	177
Mais regardez la belle laitue . . . . .	Marche	67
Maître corbeau sur un arbre perché . . . . .	Animaux	28
Ma jolie, ma toute belle . . . . .	Poèmes Rythmes	43
Ma main gauche, ma main droite . . . . .	Parties du Corps	58
Ma maison est en carton . . . . .	Comptines	52
Maman, j'ai faim . . . . .	Randonnées	36
Ma mère m'envoie au marché . . . . .	Rondes	121
Marchons, marchons . . . . .	Rondes	104
Marguerite est enfermée . . . . .	Comptines	47
Marie-Madeleine . . . . .	Comptines	51
Ma tante cerise . . . . .	Randonnées	35
Menton rond . . . . .	Comptines	51
Merci, les Rois Mages . . . . .	Rondes	154
Merci, mon Dieu . . . . .	Prières	2
Merle noir, merle gris . . . . .	Animaux	31
Merlucioquet . . . . .	Jeux Dramatiques	90
Mes deux mains . . . . .	Parties du Corps	59
Mes œufs, mes beaux œufs . . . . .	Rondes	166
Mes petits canetons . . . . .	Animaux	30
Mettez-vous par deux . . . . .	Parties du Corps	60
Meunier n'as-tu rien à faire . . . . .	Métiers	62
Meunier tu dors . . . . .	Rondes	106
Micaël, lumière du ciel . . . . .	Chants	140
Mignon, mignonne . . . . .	Comptines	47
Minette, chardonnette . . . . .	Comptines	53
Moi, je secoue le pommier . . . . .	Jeux de Doigts	57
Mon âne, mon âne, a grand mal . . . . .	Rondes	114
Mon cousin, le poussin . . . . .	Animaux	30
Mon Dieu! fais que je sois . . . . .	Prières	3
Mon Dieu, qui cette nuit . . . . .	Prières	3
Mon père était scieur . . . . .	Rondes	128
Mon père m'a donné des rubans . . . . .	Chants	148
Monsieur Dédé . . . . .	Marche	66
Monsieur de Saint-Laurent . . . . .	Comptines	53
Monsieur le boulanger . . . . .	Métiers	63
Mouille, mouille paradis . . . . .	Comptines	52
<b>N</b> oël! Noël! petits bergers . . . . .	Saisons	14
Nous avons fait un grand voyage . . . . .	Métiers	61
Nous fêtons, nous fêtons l'anniversaire . . . . .	Chants	140
Nous marchons, la route est (pent.) . . . . .	Chants	143
Nous sommes les Rois Mages . . . . .	Rondes	154
Nous sommes les sept jours . . . . .	Jours	18
Nous sommes tous trois venus . . . . .	Saisons	14
<b>O</b> gué! l'an neuf! l'année est née . . . . .	Mois	15
Oh ferveur première . . . . .	Saisons	9
Oh! grand Guillaume . . . . .	Rondes	112
Oh! grand Guillaume (pentat.) . . . . .	Rondes	112
Oh, j'ai vu, j'ai vu . . . . .	Recitations	7
Oh, que mars est un joli mois . . . . .	Saisons	9
O Saint-Georges! . . . . .	Chants	141
O soleil, ô soleil, montre toi . . . . .	Prières	3
O soleil qui réveille les fleurs . . . . .	Prières	3
O soleil réveille mon coeur . . . . .	Prières	3
Où allez-vous comme ça . . . . .	Rondes	116
Où est la jeune princesse . . . . .	Rondes	113
Où est la Marguerite . . . . .	Rondes	117
Où est la Marguerite (pentat.) . . . . .	Rondes	117
Où vas-tu Trottrina . . . . .	Animaux	32
Ou li ou la, le printemps . . . . .	Rondes	158
O zéphyr d'un soupir . . . . .	Saisons	15
<b>P</b> ar-dessus mon bahut . . . . .	Comptines	47
Par là a passé la petite souris . . . . .	Jeux de Doigts	55
Passe, passe, passera la dernière . . . . .	Rondes	123
Passe, passe petit rat . . . . .	Comptines	48
Passez pompon les carillons . . . . .	Rondes	123
Perce-neige, dormez-vous? . . . . .	Chants	136
Petit bois, joli bois . . . . .	Rondes	115
Petit cri, petit cra . . . . .	Comptines	47
Petite flamme de l'Avent . . . . .	Saisons	14
Petit enfant, petit enfant . . . . .	Chants	139
Petit jeu de Noël . . . . .	Jeux Dramatiques	93
Petit oiseau d'or et d'argent . . . . .	Chants	145
Petit oiseau qui viens de la mer . . . . .	Comptines	48
Petit poisson qui tourne en rond . . . . .	Comptines	48
Petit rat, rat, rat . . . . .	Poèmes Rythmes	43
Petit pieds, pieds et mains . . . . .	Poèmes Rythmes	45
Pierre, lève-toi . . . . .	Journée	19
Pim-Pam! Qui frappe . . . . .	Temps/Éléments	22
Pin pon d'or . . . . .	Animaux	32
Pique nique pouille . . . . .	Comptines	49
Pique, pique, ma bourrique . . . . .	Comptines	51
Plus de feuilles sur les branches . . . . .	Saisons	12
Plus tard je tiendrai la truette . . . . .	Métiers	64
Polichinelle, monte à l'échelle . . . . .	Comptines	52
Pomme de reinette . . . . .	Chants	133, 145
Pomme aux joues bien rondes . . . . .	Animaux/Plantes	34
Pouce caché . . . . .	Jeux de Doigts	55
Poucelot est tombé dans l'eau . . . . .	Jeux de Doigts	56
Pour apprendre du vocabulaire . . . . .	Jeux pour Apprendre	69
Pour apprendre la prononciation . . . . .	Jeux pour Apprendre	70
Pour apprendre les adjectifs, les prépositions ou les noms . . . . .	Jeux pour Apprendre	71
Pour apprendre les couleurs . . . . .	Jeux pour Apprendre	69
Pour apprendre les directions . . . . .	Jeux pour Apprendre	72
Pour apprendre les nombres . . . . .	Jeux pour Apprendre	72
Pour apprendre les noms d'animaux (Jeu du vautour) . . . . .	Jeux pour Apprendre	70
Pour apprendre les noms d'animaux (Pigeon vole) . . . . .	Jeux pour Apprendre	70
Pour apprendre les parties du corps . . . . .	Jeux pour Apprendre	70
Pour apprendre les verbes . . . . .	Jeux pour Apprendre	71
Pour apprendre les vêtements, les couleurs, les adjectifs . . . . .	Jeux pour Apprendre	69
Pour construire ma maison . . . . .	Jeux de Doigts	57
Pour de joyeux et durs travaux . . . . .	Métiers	62
Pour la première pénitence . . . . .	Rondes	120
Pour passer le Rhône . . . . .	Rondes	124
Prince, reine et roi . . . . .	Jeux de Doigts	57
Prom'nons-nous dans les bois . . . . .	Rondes	118
<b>Q</b> uand la Marion s'en va . . . . .	Chants	168
Quand la neige tombe . . . . .	Temps/Éléments	24

Quand le meunier est à moudre . . . . .	CHANTS	165
Quand le p'tit bossu . . . . .	CHANTS	168
Quand le soleil se lève . . . . .	PRIERES	3
Quand Madame . . . . .	COMPTINES	52
Quand passe la bécasse . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56
Quand trois poules vont aux champs . . . . .	ANIMAUX	29
Qu'as-tu mis dans ton assiette . . . . .	COMPTINES	53
Quatre à quatre à la charrue . . . . .	COMPTINES	47
Quatre saisons tournent la ronde . . . . .	SAISONS	8
Que fais-tu donc, Pierre . . . . .	JOURNEE	19
Que faites-vous Dame la pluie . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	22
Quels bavards . . . . .	ANIMAUX	30
Que peut-on faire avec la tête . . . . .	CHANTS	131
Qui a peur du loup? . . . . .	DIALOGUES JOUES	74
Qui a vu tout menu . . . . .	POEMES RYTHMES	42
Qui fait un? — Moi tout seul . . . . .	COMPTINES	51
Qui frappe à mon carreau? . . . . .	ANIMAUX	24
Qui veut des fraises du bois joli? . . . . .	MARCHE	65
Qu'y a-t-il dans cette tour? . . . . .	RONDES	115

Regardons les animaux . . . . .	ANIMAUX	24
Rond, rond, macaron . . . . .	POEMES RYTHMES	41
Roule, roule mon ballon . . . . .	COMPTINES	52
Ruisselet, ruisselet, dis-nous . . . . .	POEMES RYTHMES	41

Saint-Nicolas va arriver . . . . .	SAISONS	14
Sais-tu qui je suis . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	21
Salade, champignons . . . . .	MARCHE	67
Sans te lasser, bon paysan . . . . .	METIERS	62
Saute, saute sauterelle . . . . .	ANIMAUX	33
Sautez, sautez, petites filles . . . . .	CHANTS	132
Savez-vous planter les choux . . . . .	RONDES	119
Savez-vous planter les choux (pentat.) . . . . .	RONDES	119
Seigneur, faites de moi un instrument . . . . .	PRIERES	2
Sème à pleine main . . . . .	METIERS	62
Si je pouvais voler . . . . .	ANIMAUX	24
Si les mouches dansent en janvier . . . . .	MOIS	17
Si nous montions à la tour . . . . .	POEMES RYTHMES	45
Sous les sapins blancs de neige . . . . .	SAISONS	13
Sous mes pieds: la terre . . . . .	PRIERES	4
Sous nos pieds s'étend la terre . . . . .	PRIERES	4
Sur la grisaille . . . . .	ANIMAUX	32
Sur la place du marché . . . . .	COMPTINES	52
Sur le champ désolé . . . . .	SAISONS	11
Sur le pont passe le train . . . . .	JEUX POUR APPRENDRE	72
Sur mon beau cheval . . . . .	POEMES RYTHMES	44
Sur sa tige frêle . . . . .	ANIMAUX/PLANTES	34
Sur un chemin . . . . .	JEUX DE DOIGTS	55
Sur un cheval tout noir à la crinière . . . . .	POEMES RYTHMES	44
Sur un ton monotone . . . . .	SAISONS	13

Tape, tape ma commère . . . . .	POEMES RYTHMES	45
T'as mangé mon blé . . . . .	RONDES	167
Tic, tac, tec . . . . .	POEMES RYTHMES	43
Tip, tip, tip, c'est la pluie . . . . .	JEUX DE DOIGTS	56
Tire, tire, en courant . . . . .	POEMES RYTHMES	45
Toc, toc, Monsieur pouce . . . . .	JEUX DE DOIGTS	55
Toc, toc, toc, c'est le chant . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	21
Toc, toc, toc, il pleut . . . . .	COMPTINES	53
Tombe, tombe, tombe la pluie . . . . .	JEUX DE DOIGTS	55
Tombez, tombez, flocons blancs . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	23
Tout en haut de cette tige . . . . .	ANIMAUX	32
Toutes les herbettes . . . . .	SAISONS	11
Tout luit, tout bleuit . . . . .	SAISONS	11
Trente jours ont novembre . . . . .	MOIS	16
Très-Haut, Tout-Puissant . . . . .	PRIERES	2

Tricoti . . . . .	COMPTINES	51
Trois p'tits bonshomm's . . . . .	CHANTS	146
Tu as mangé mon blé . . . . .	CHANTS	167

Un arbre croît devant ma fenêtre . . . . .	POEMES RYTHMES	41
Un bourdon vole en rond . . . . .	ANIMAUX	33
Un bûcheron, nommé Jeannot . . . . .	RANDONNEES	39
Un, deux, trois croisez les bras . . . . .	PARTIES DU CORPS	60
Un, deux, trois, de bois . . . . .	COMPTINES	51
Un, deux, trois et quatre Jacobé . . . . .	COMPTINES	50
Un, deux, trois, je mets mes bas . . . . .	COMPTINES	51
Un, deux, trois, les trois Rois . . . . .	COMPTINES	51
Un, deux, trois, quatre, prends ta savate . . . . .	COMPTINES	50
Une automobile parcourait la ville . . . . .	COMPTINES	53
Une — c'est pour toi la prune . . . . .	COMPTINES	50
Une chandelle, un jour . . . . .	RECITATIONS	8
Une chèvre altièrre sur un petit pont . . . . .	ANIMAUX	28
Une coccinelle . . . . .	CHANTS	136
Une étoile resplendit . . . . .	CHANTS	144
Une fois, c'est toi . . . . .	COMPTINES	50
Une fourmi de dix-huit mètres . . . . .	ANIMAUX	33
Une grenouille vit un bœuf . . . . .	ANIMAUX	31
Une noix . . . . .	COMPTINES	50
Une petite pluie . . . . .	TEMPS/ELEMENTS	21
Une pomme, deux pommes . . . . .	COMPTINES	50
Une poule rousse . . . . .	ANIMAUX	29
Une puce et une mouche se trouvèrent . . . . .	POEMES RYTHMES	43
Une sardine sur la grille . . . . .	COMPTINES	48
Une souris trotte . . . . .	JEUX DE DOIGTS	57
Une souris verte, qui courait . . . . .	CHANTS/COMPTINES	111
Une tablette de chocolat . . . . .	COMPTINES	51
Une vieille bavarde . . . . .	POEMES RYTHMES	46
Un jeune écureuil . . . . .	ANIMAUX	27
Un petit chat blanc . . . . .	POEMES RYTHMES	44
Un p'tit chien sur un moulin . . . . .	COMPTINES	49
Un petit cochon . . . . .	COMPTINES	48
Un petit lièvre . . . . .	ANIMAUX	26
Un petit sapin . . . . .	POEMES RYTHMES	45

Venant du marché . . . . .	CHANTS	159
Venez, venez, petits flocons . . . . .	SAISONS/CHANTS	13, 136
Vent frais, vent du matin . . . . .	CHANTS	170
Viendras-tu dans mon beau bateau . . . . .	CHANTS	147
Vive l'automne, la belle saison . . . . .	METIERS	11, 63
Voici la danse du serpent . . . . .	RONDES	105
Voici la maison de Gustave . . . . .	RANDONNEES	38, 39
Voici la saint Jean, la belle journée . . . . .	CHANTS	159
Voici l'aurore, la nuit s'enfuit . . . . .	JOURNEE	19
Voici l'automne, qui nous donne . . . . .	SAISONS	11
Voici l'automne, voici les fleurs . . . . .	CHANTS	133
Voici ma main, elle a cinq doigts . . . . .	PARTIES DU CORPS	59
Voici mon petit jardin . . . . .	JEUX DE DOIGTS	57
Voici une petite fourmi qui va . . . . .	RANDONNEES	35
Voici un louis d'or . . . . .	MARCHE	65
Voici venir le froid radieux . . . . .	SAISONS	13
Voilà mes mains et mes dix doigts . . . . .	PARTIES DU CORPS	59
Voilà mes pieds . . . . .	PARTIES DU CORPS	59
Vole, vole lucioles . . . . .	ANIMAUX	33
Voulez-vous des pommes d'api . . . . .	COMPTINES	47
Voulez-vous que l'harmonie . . . . .	CHANTS	169
Voulez-vous savoir comment . . . . .	RONDES	122
Vous voyez nos maçons . . . . .	METIERS	64
Voyez les pommes rouges . . . . .	SAISONS	12

Zic, zoc . . . . .	COMPTINES	49
--------------------	-----------	----

## BIBLIOGRAPHIE

Voici, à titre indicatif, une liste d'ouvrages qui d'après nos expériences personnelles peuvent servir de complément fructueux au présent recueil.

- |   |  |
|---|--|
| ENTREZ EN SCENE (Dialogues, saynètes, théâtre)<br>AUX JEUX, LES GARS (Comptines, jeux)<br>SOUS L'ARBRE EN FLEURS (Poèmes)           | H. Eltz/C. Ritschard<br>Troxler-Verlag Bern 1972   |
| UNE SOURIS VERTE (Comptines et jeux de doigts)<br>DANS MON VERGER<br>VOICI LE PRINTEMPS (Poèmes et chants)                          | Editions DEVENIR<br>11, rue Dominique<br>1000 Troyes   |
| COMPTINES DE LANGUE FRANÇAISE   | Editions Seghers, 1961<br>B. P. 503 75725 Paris  |
| COMPTINES (Apprendre à écouter)<br>COMPTINES (Pour l'expression)<br>COMPTINES (Apprendre à prononcer)                               | Collection Bray-Clausard<br>1972 et 1976<br>O. C. D. L.<br>65, rue Claude Bernard<br>75005 Paris |
| POEMES DE PARTOUT ET DE TOUJOURS<br>recueillis par P. Lequeux   | A. Colin/Bourrelier, 1978<br>103, Bd. Saint-Michel<br>75005 Paris                                |
| LA POEMERAIE, poésies modernes choisis par A. Got<br>et C. Vildrac  | A. Colin/Bourrelier, 1963  |
| VOICI DES ROSES, poésies choisis par S. Debrat<br>et F. Scapula   | A. Colin, 1977   |
| POEMES pour enfants de 9 à 13 ans par P. Bardou/<br>G. Vionnet, Tome II   | Collection Florilège, 1967<br>Fernand Nathan<br>18, rue Monsieur le Prince<br>75006 Paris        |
| POEMES pour petits enfants, M. Carême   | Librairie Hachette, 1976<br>79, Bd. Saint-Germain<br>75006 Paris                                 |
| UN CHEMIN PEDAGOGIQUE en passant par les chansons,<br>J. Ribière-Raverlat (chansons françaises, adaptation de la<br>méthode Kodaly) | 4 volumes, 1974, 1976, 1979, 1981<br>Ed. Alphonse Leduc<br>175, rue Saint-Honoré<br>75006 Paris  |
| 1000 CHANTS, choisis par J.-E. Berthier   | 3 volumes, 1978 et 1979<br>Les Presses de l'Île de France<br>12, rue de la Chaise<br>75006 Paris |
| DU TEMPS OU LES BETES PARLAIENT: M. Carême  | Les éditions ouvrières, 1966<br>12, av. Sœur-Rosalie<br>75013 Paris                              |
| LE LIVRE D'OR DE LA CHANSON ENFANTINE,<br>S. Charpentreau   | Les éditions ouvrières, 1976   |
| NOEL, CHANTONS NOEL! P. Arma  | Les éditions ouvrières, 1965   |
| AU PTIT BOIS CHARMANT (40 jeux chantés)   | Editions du Scarabée, 1958<br>3, rue de la Montagne Sainte-<br>Geneviève 75005 Paris             |
| CHANSONS POUR JOUER, Y. Denis/S. François   | A. Colin, 1976   |
| QUI A CASSE LE VASE DE SOISSONS? (Anecdotes)  | Collection Folio ou R. Laffont<br>6, place Saint-Sulpice<br>75006 Paris                          |
| EMPORTE-MOI... (poésies à chanter)  | F. P. Lobies, 1980<br>Presses Saultusiennes<br>89330 Saint-Julien-du-Sault                       |